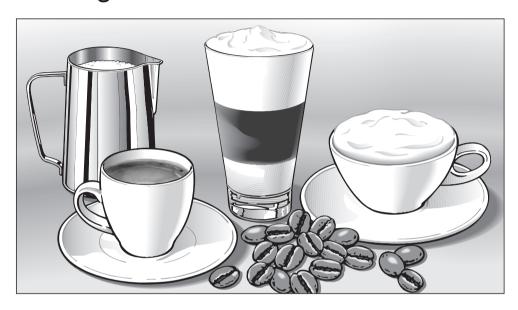


# Mode d'emploi et instructions de montage



## Machine à café automatique à encastrer CVA 6805

Veuillez lire **impérativement** le mode d'emploi avant de procéder à l'installation et à la mise en service de l'appareil. Vous éviterez ainsi de vous blesser et d'endommager votre appareil. fr - CH

M.-Nr. 09 585 330

## Votre contribution à la protection de l'environnement

## Elimination de l'emballage de transport

L'emballage protège l'appareil des dégâts dus au transport. Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés d'après des critères d'écologie et de facilité d'élimination ; ils sont donc recyclables.

Le recyclage de l'emballage dans le circuit des matériaux économise des matières premières et réduit le volume des déchets. Votre agent reprend l'emballage sur place.

## Elimination de l'appareil usagé

Les appareils électriques et électroniques usagés contiennent encore de précieux matériaux. Mais ils contiennent aussi des substances toxiques dont l'utilisation s'est avérée nécessaire pour le fonctionnement et la sécurité de l'appareil. Déposées avec les ordures ménagères, éliminées, manipulées ou traitées de manière inadéquate, ces substances risquent de nuire à la santé de l'homme et à son environnement. N'éliminez donc en aucun cas votre appareil usagé avec les ordures ménagères ou les déchets encombrants.



A la place, utilisez les points de vente que vous connaissez pour la récupération et la valorisation des appareils électriques et électroniques usagés.

Veillez, en attendant l'évacuation de l'appareil, à tenir celui-ci hors de portée des enfants.

## Table des matières

Votre contribution à la protection de l'environnement	2
Description de l'appareil	6
Accessoires	8
Prescriptions de sécurité et mises en garde	9
Commandes	19
Première mise en service	23
Avant la première utilisation	23
Première mise en marche	
Dureté de l'eau	
Remplissage du réservoir à eau	26
Remplissage du réservoir à café en grains	27
Mise en marche et arrêt de la machine à café	28
Réglage écoulement	29
Préparation des boissons	30
Préparer un espresso, un café ou un café long	30
Préparer deux portions	
Annulation de la préparation	
Préparer plusieurs tasses de café d'affilée (Cafetière □)	
Préparer des boissons à base de café moulu	
Boissons au lait	
Conseils concernant le pot à lait	
Préparation de boissons sous un profil	
Après avoir préparé une boisson	
Le plaisir du café comme vous l'aimez	
Finesse de la mouture	
Modifier les paramètres des boissons	
Quantité de mouture	
Température d'infusion	
Préinfusion du café moulu	37
Adapter la quantité de boisson	38
Adapter la quantité de boisson	
Réinitialiser boissons	40

## Table des matières

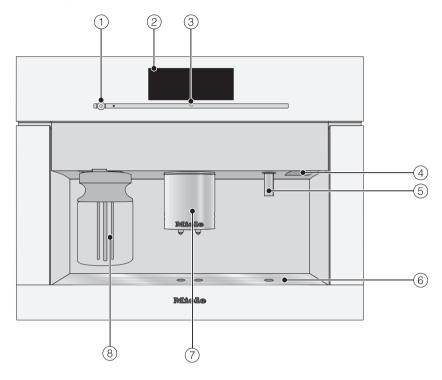
Définition d'un profil	. 41
Affichage des profils	. 41
Créer un profil	. 41
Sélectionner un profil	. 41
Modifier le nom	. 41
Supprimer un profil	. 42
Changer de profil	. 42
Modifier les boissons pour les profils	. 43
Créer une boisson	. 43
Modifier boisson : modifier la quantité de boisson, les paramètres	
et le nom des boissons	
Supprimer boisson	. 43
Réglages	. 44
Appeler le menu "Réglages"	
Modifier et enregistrer les réglages	. 44
Aperçu des réglages disponibles	
Langue	. 47
Heure	. 47
date	
Timer	. 48
Mode éco	
éclairage	. 50
Info (afficher des informations)	
Bloquer l'utilisation de la machine à café (Sécurité enfants 🕣)	
Dureté de l'eau	
Luminosité	
Volume	
Activation et désactivation du raccordement fixe à l'eau	
Chauffe-vaisselle	
Réglage écoulement	
Réglages usine	
Revendeurs (Mode Expo)	. 52

## Table des matières

Nettoyage et entretien	53
Aperçu	53
Rinçage de l'appareil	55
Conduit de lait	55
Rinçage manuel du conduit de lait	
Nettoyer le conduit de lait avec le nettoyant pour conduits de lait	56
Pot à lait avec couvercle	57
Ecoulement central	
Entretenir la valve de lait	
Cache à capteurs	
Réservoir à eau	
Bac à marc de café	
Bac d'égouttage	
Plaque égouttoir en métal	
Réservoir à grains de café	
Raccord écoulement central	
Intérieur et porte de l'appareil	
Unité de percolation	
Sortir l'unité de percolation et la nettoyer à la main	
Dégraissage de l'unité de percolation	
Face frontale de l'appareil	
<b>Détartrage</b>	
Que faire lorsque ?	70
Nettoyage du conduit de lait obstrué	81
Service après-vente et garantie	84
Economiser l'énergie	85
Raccordement fixe au réseau d'eau	86
Branchement électrique	88
Encastrement	89
Possibilités d'encastrement et de combinaison	89
Aération	90
Encastrement	90
Réglage des charnières de la porte	92
Droits d'auteur et licences	93

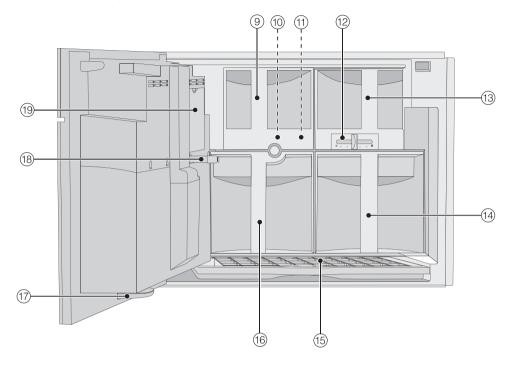
## Description de l'appareil

#### Vue de l'extérieur



- 1 Touche Marche/Arrêt (1)
- ② Ecran tactile
- 4 Poignée de porte
- 5 Ecoulement eau chaude
- 6 Plaque égouttoir en métal
- ① Ecoulement central avec éclairage et réglage en hauteur automatique des tasses
- 8 Pot à lait avec couvercle

#### Vue de l'intérieur



- (9) Cache du réservoir à café moulu
- 10 Unité de percolation
- 11 Réservoir à café moulu
- 12 Levier de réglage de la finesse de la mouture
- 13 Réservoir à grains de café
- 14 Réservoir à eau avec entrée d'eau facilitée
- 15 Bac d'égouttage avec grille
- 16 Bac à marc de café
- 17 Collecteur de gouttes
- 18 Raccord écoulement central
- 19 clapet de service

#### **Accessoires**

## Accessoires fournis avec l'appareil

- Cuillère à café pour doser le café moulu
- Pot à lait avec couvercle pour conserver et préparer le lait
- Nettoyant pour conduits de lait pour nettoyer le circuit à lait (kit de démarrage)
- 2 récipients destinés à l'entretien (un grand et un petit) pour le nettoyage et l'entretien
- Pastilles de détartrage pour détartrer les conduites d'eau (kit de démarrage)
- Pastilles de nettoyage
   pour dégraisser l'unité de percolation
   (kit de démarrage)
- Bandelettes-test
   pour déterminer le degré de dureté
   de l'eau.
- Goupillon
   pour nettoyer le conduit de lait
- Graisse de silicone
   pour graisser le capuchon placé sur
   le raccord de l'écoulement central
- Capuchon du raccord de l'écoulement central
- Coude du conduit de lait

Vous pouvez commander ces produits ainsi que d'autres accessoires sur Internet ou auprès du service aprèsvente Miele et de votre revendeur Miele.

## Accessoires disponibles en option

La gamme Miele comprend différents accessoires et produits de nettoyage et d'entretien adaptés à votre machine à café.

- Chiffon microfibre polyvalent pour éliminer les traces de doigts et les petites salissures
- Pot à lait avec couvercle pour conserver et préparer le lait
- Obturateur compact
   Couvercle pour le pot à lait, pour le ranger dans le réfrigérateur
- Nettoyant pour les conduits à lait pour nettoyer le circuit à lait
- Pastilles de détartrage pour détartrer les conduites d'eau
- Pastilles de nettoyage pour dégraisser l'unité de percolation
- Graisse de silicone
   pour graisser le capuchon placé sur
   le raccord de l'écoulement central



Cette machine à café automatique satisfait aux prescriptions de sécurité en vigueur. Tout usage non conforme risque toutefois de causer des dommages aux personnes et aux biens.

Lisez attentivement le mode d'emploi avant de mettre la machine à café en service. Il contient des conseils importants en matière de montage, de sécurité, d'utilisation et d'entretien de l'appareil. Vous vous protégerez de la sorte et éviterez d'endommager la machine à café automatique.

Miele n'est pas responsable des dommages provoqués par le non-respect de ces consignes de sécurité et mises en garde.

Conservez le mode d'emploi ; si l'appareil change de propriétaire, remettez-le lui.

### **Utilisation conforme aux dispositions**

- Cette machine à café automatique est destiné à l'utilisation dans un cadre domestique et dans des environnements assimilables à un cadre domestique. Cette machine à café automatique n'est pas destinée à une utilisation à l'extérieur.
- N'utilisez cette machine à café automatique que dans un cadre domestique, pour préparer des boissons au café telles que des espresso, cappuccino, latte macchiato et similaires.

  Toute autre forme d'utilisation est interdite.

Toute personne qui, pour des raisons d'incapacité physique, sensorielle ou mentale, ou bien de par son inexpérience ou ignorance, n'est pas apte à se servir de cette machine à café automatique en toute sécurité, ne doit l'utiliser que sous surveillance. Ces personnes ne peuvent utiliser cette machine à café sans surveillance que si son fonctionnement leur a été expliqué de telle sorte qu'ils puissent l'employer en toute sécurité. Elles doivent être capables de reconnaître et de comprendre les dangers que présente une erreur de manipulation.

### En présence d'enfants dans le ménage

Risque de brûlure et de blessure au contact de l'écoulement central et de celui de l'eau chaude!

La peau des enfants réagit de manière beaucoup plus sensible aux températures élevées que celle des adultes.

Empêchez les enfants de toucher les pièces très chaudes de la machine à café automatique ou de tenir des parties du corps sous les écoulements.

- Installez la machine à café à un endroit hors de portée des enfants.
- Les enfants de moins de huit ans doivent être tenus à distance de la machine à café automatique, à moins qu'ils ne soient sous surveillance constante.
- Les enfants de plus de huit ans ne peuvent utiliser cette machine à café automatique sans surveillance que si son fonctionnement leur a été expliqué de telle sorte qu'ils puissent l'employer en toute sécurité.

Les enfants doivent être capables de reconnaître et de comprendre les dangers que présente une erreur de manipulation.

Les enfants ne doivent jamais nettoyer la machine à café sans surveillance

- Surveillez toujours les enfants qui se trouvent à proximité de la machine à café. Ne laissez jamais les enfants jouer avec l'appareil. N'oubliez pas que l'espresso et le café ne sont pas des boissons pour enfants.
- Risque d'étouffement! Par jeu, les enfants pourraient s'enrouler dans l'emballage (p. ex. du film d'emballage) ou se l'enfiler sur la tête et s'étouffer. Rangez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

### Sécurité technique

- Les travaux d'installation ou de réparation ne doivent être effectués que par des spécialistes agréés par Miele. L'utilisateur s'expose à de graves dangers en cas de travaux d'installation ou réparations non conformes.
- Une machine à café endommagée peut présenter des risques pour votre sécurité. Vérifiez que l'appareil ne présente aucun dommage extérieur visible avant de procéder à son installation. Ne mettez jamais en service un appareil endommagé.
- Avant de raccorder votre machine à café automatique au réseau, comparez les données de raccordement (tension et fréquence) inscrites sur la plaque signalétique avec celles du réseau électrique. Ces données doivent absolument concorder afin de ne pas endommager l'appareil. En cas de doute, consultez un électricien professionnel.
- La sécurité électrique de cette machine à café automatique n'est assurée que si elle est raccordée à une terre de protection installée dans les règles de l'art. Cette condition de sécurité fondamentale doit être respectée. En cas de doute, faites contrôler votre installation électrique par un électricien professionnel.

- Le raccordement de la machine à café au réseau électrique ne doit pas être effectué à l'aide d'une prise multiple ou d'une rallonge. Ces dernières n'assurent pas le degré de sécurité nécessaire (risque d'incendie).
- La machine à café ne doit être utilisée qu'une fois encastrée afin d'en garantir le bon fonctionnement.
- En cas d'encastrement combiné, il est impératif que la machine à café soit isolée par en dessous par un fond intermédiaire fermé (sauf en cas de combinaison avec un chauffe-plat encastrable).
- Cet appareil ne doit pas être utilisé en des emplacements non stationnaires (p. ex. à bord d'un bateau).
- La deuxième prise située au dos de la machine à café n'est destinée qu'au raccordement des chauffe-vaisselle/chauffe-plats Miele des types EGW 4000-14, -29, EGW 5000-14, ESW 6x14, 6x29.
- Utilisez la machine à café automatique uniquement à une température ambiante située entre +10 °C et +38 °C.
- ➤ Veillez à ce que l'aération et la ventilation de la machine à café soient suffisantes. Les ouvertures d'aération du meuble d'encastrement et l'espace sous le plafond doivent mesurer au moins 200 cm². Autrement, l'eau de condensation pourrait s'accumuler et endommager l'appareil ou le mobilier.
- Si la machine à café automatique est installée derrière une façade de meuble fermée, utilisez-la uniquement lorsque la porte du meuble est ouverte. Ne fermez pas la porte du meuble lorsque la machine à café est en fonction.

- Pour éviter tout dommage, respectez les instructions suivantes concernant le raccordement fixe au réseau d'eau :
- ne raccordez pas la machine à café au réseau d'eau chaude.
- le robinet d'eau doit rester accessible, une fois la machine à café encastrée.
- la gaine de protection du tuyau d'arrivée d'eau ne doit être ni endommagée ni coudée.
- Le système Aquasécurité intégré protège contre les dégâts d'eau si les conditions suivantes sont remplies :
- la machine à café est installée dans les règles de l'art (raccordement au réseau d'eau et électrique).
- la machine à café est remise en état sans tarder en cas de dommage visible.
- fermez le robinet d'eau en cas d'absence prolongée (p. ex. vacances).
- Les bénéfices de la garantie seront perdus si la machine à café n'est pas réparée par un service après-vente agréé par Miele.
- Seules les pièces d'origine sont garanties par Miele comme répondant entièrement aux exigences de sécurité en vigueur. Les pièces défectueuses ne doivent être remplacées que par des pièces d'origine Miele.

Avant de réparer la machine à café automatique, il faut la débrancher du secteur.

La machine à café automatique n'est débranchée du secteur que lorsque

- le disjoncteur de l'installation domestique est déclenché,
- le fusible de l'installation domestique est entièrement dévissé et sorti de son logement, ou
- la fiche d'alimentation de la machine à café est débranchée.
   Tirez uniquement sur la fiche, et non sur le câble d'alimentation secteur.
- N'ouvrez jamais la carrosserie. Tout contact avec des connexions sous tension et toute modification de l'agencement électrique et mécanique peuvent vous mettre en danger et risquent de perturber le bon fonctionnement de la machine à café.
- N'utilisez que des accessoires d'origine Miele. Si d'autres pièces sont utilisées, toutes prétentions de garantie et/ou fondées sur la responsabilité du fait du produit deviennent caduques.

### **Utilisation conforme**

Risque de brûlure et de blessure au contact de l'écoulement central et de celui de l'eau chaude!

Les liquides qui s'écoulent de l'appareil et la vapeur sont très chauds.

L'eau se trouvant dans le bac d'égouttage peut également être très chaude. Faites attention en vidant le bac d'égouttage.

#### Respectez les consignes suivantes :

- ne vous tenez pas à proximité de l'écoulement central ou de celui d'eau chaude lorsque des liquides chauds s'en écoulent ou que de la vapeur s'en échappe.
- ne touchez pas les pièces de l'appareil qui sont chaudes.
- du liquide chaud ou de la vapeur pourraient s'échapper des buses. Veillez donc à ce que l'écoulement central soit propre et correctement installé.

Ne regardez jamais la lumière de l'éclairage à l'œil nu ni à travers des instruments optiques (loupe ou similaire).

- N'utilisez pas la machine à café automatique pour nettoyer des objets.
- Nettoyez la machine à café et le pot à lait à fond avant de les utiliser pour la première fois. Rincez les conduits de café et de lait (voir "Nettoyage et entretien").

- Respectez les points suivants concernant l'eau utilisée :
- en cas d'utilisation du réservoir d'eau interne : remplissez le réservoir à eau uniquement d'eau potable froide et propre. De l'eau chaude ou d'autres liquides risqueraient d'endommager la machine à café.
- changez l'eau du réservoir tous les jours pour prévenir la prolifération de germes.
  - En cas de raccordement fixe au réseau d'eau : vdez le réservoir à eau une fois par jour.
- n'utilisez pas d'eau minérale. Cela entartrerait fortement la machine à café, qui serait alors endommagée.
- n'utilisez pas d'eau provenant de systèmes à osmose inverse.
   Cela pourrait endommager l'appareil.
- Ne versez dans le réservoir à grains de café que des grains de café torréfiés. Ne remplissez pas le réservoir de grains de café traités avec des additifs alimentaires ni de café moulu.
- Le sucre endommagerait gravement l'appareil. N'utilisez pas de grains de café caramélisés, sucrés ou prétraités ni de boissons sucrées dans la machine à café automatique.
- Dans le réservoir à café moulu, ne mettez que du café moulu ou une pastille de nettoyage Miele pour dégraisser l'unité de percolation.
- Utilisez uniquement du lait sans additifs. Les additifs, qui contiennent la plupart du temps du sucre, ont tendance à coller et à obstruer les conduits de lait, et à endommager la machine à café.
- Si vous utilisez du lait d'origine animale, choisissez exclusivement du lait pasteurisé.
- Ne placez aucun mélange d'alcool enflammé sous l'écoulement central. Les pièces en matière synthétique de la machine risqueraient de prendre feu et de fondre.

- Ne vous suspendez pas à la porte de l'appareil lorsqu'elle est ouverte et ne posez rien dessus. Cela pourrait endommager la machine à café automatique.
- Pour nettoyer la machine à café automatique, respectez les consignes suivantes :
- déclenchez la machine à café avant de procéder au nettoyage.
- nettoyez la machine à café et le pot à lait tous les jours (pour de plus amples informations, consulter le chapitre "Nettoyage et entretien").
- n'employez pas de nettoyeur à vapeur. La vapeur pourrait entrer en contact avec des éléments sous tension et provoquer un courtcircuit.
- détartrez régulièrement la machine à café, selon la dureté de l'eau, avec les pastilles détartrantes Miele. Si votre eau est très calcaire, détartrez l'appareil plus fréquemment. Miele n'assume aucune responsabilité pour les dommages qui résulteraient d'un détartrage insuffisant.
- dégraissez régulièrement l'unité de percolation à l'aide des pastilles de nettoyage Miele. Selon la teneur en graisse du café utilisé, il se peut que l'unité de percolation s'obstrue plus rapidement.
- Le capuchon du raccord de l'écoulement central est enduit de graisse au silicone. Faites attention à vos vêtements lorsque vous retirez le réservoir ou d'autres pièces de l'enceinte intérieure, ou quand vous les remettez en place.

### Pour les appareils avec surfaces en inox :

- ne collez jamais de post-it, de ruban adhésif transparent ou opaque ni d'autres types d'autocollant ou de colle sur les surfaces en inox. La colle endommagerait le revêtement des surfaces en inox qui perdrait ses propriétés antisalissures.
- le revêtement des surfaces en inox est sensible aux rayures. Même les magnets peuvent provoquer des rayures.

#### Instructions concernant l'écran tactile

La machine à café peut se commander du bout des doigts, en effleurant les touches.

Le contact avec le doigt entraîne l'émission de faibles charges électriques et génère une impulsion électrique détectée par la surface de l'écran tactile.

Si vos doigts sont froids, il est possible que l'écran tactile ne réagisse pas.

N'utilisez aucun objet pointu ou tranchant, telle une aiguille par exemple. Ceci pourrait endommager la surface de l'écran tactile.

En outre, l'écran tactile ne réagit pas lorsque vous utilisez un objet pour le toucher.

Veillez à ce que l'eau ne pénètre pas derrière l'écran tactile.

#### L'écran

L'écran se divise en trois parties :



Sur la ligne supérieure, vous pouvez voir à quel endroit du menu vous vous trouvez. En tapant sur le nom du menu souhaité, vous affichez le menu correspondant. En tapant sur "...", vous accédez au niveau de menu précédent. L'heure est affichée à droite de l'écran.

Au milieu se trouve le champ de commande : c'est là que s'affiche le menu actuel, ainsi que ses sous-menus. Les touches fléchées < et > vous permettent de faire défiler le menu à droite ou à gauche, et de sélectionner diverses actions.

La ligne inférieure vous permet d'accéder directement aux menus affichés en effleurant les champs gris correspondants.

Le nombre de cases au milieu vous indique le nombre de pages disponibles dans le menu actuel

#### **Commandes**

#### Actions de commande

Lorsque vous effleurez une option possible, le champ correspondant devient **orange**.

#### Faire une sélection ou visualiser un menu

■ Appuyez une fois sur le champ désiré avec le doigt.

#### Faire défiler

■ Faites glisser le doigt sur l'écran ; autrement dit, placez un doigt sur l'écran et déplacez-le dans la direction souhaitée.

Vous pouvez faire défiler l'écran à gauche ou à droite. Dans certains sous-menus, vous pouvez également le faire défiler vers le haut ou vers le bas.

■ Avec le doigt, appuyez brièvement sur les touches fléchées < et > pour faire défiler l'écran vers la gauche ou vers la droite.

#### Quitter un niveau de menu (touche sensitive ≤)

Effleurez la touche sensitive  $\bigcirc$  pour revenir à l'écran précédent. Toutes les opérations que vous avez effectuées jusqu'alors mais sans les confirmer par "OK" ne sont pas sauvegardées.

Pour accéder au menu Boissons, effleurez la touche sensitive  $\footnote{}$  trois fois d'affilée. Dans le menu "Profils", la touche sensitive "Retour"  $\footnote{}$  vous ramène, étape par étape, au point de départ.

#### Saisir des chiffres à l'aide du pavé numérique !!!

Vous pouvez saisir des chiffres en faisant défiler la suite de chiffres et en appuyant dessus, ou bien en utilisant le pavé numérique.

Attendez que la suite de chiffres redevienne grise. C'est alors seulement que le paramètre modifié est enregistré.

■ Tapez sur ‱.

Le pavé numérique s'ouvre.



■ Appuyez sur les chiffres souhaités.

Dès que vous avez saisi une valeur valide, le champ "OK" devient vert.

■ Appuyez sur "OK".

#### Saisir des lettres

Pour saisir le nom de profils ou de vos propres boissons, un clavier est à votre disposition. Choisissez des noms courts et concis.



- Appuyez sur les lettres ou caractères souhaités.
- Appuyez sur "Enregistrer".

## Commandes

Les symboles suivants peuvent s'afficher en complément du texte et des symboles de boissons :

	Les paramètres, tels que la luminosité de l'écran ou le vo- lume des signaux sonores, se règlent au moyen d'une barre à segments.
i	Signale des informations et conseils concernant le fonction- nement. Confirmez les messages avec la touche "OK".
<u> </u>	La sécurité enfants est activée (voir "Réglages – Bloquer l'utilisation de la machine à café (Sécurité enfants 台)") : l'utilisation est bloquée.
•	Le timer est activé pour la fonction "Activation à" (voir "Réglages – Timer"). Le symbole s'affiche à l'écran 23h59 auparavant, ainsi que l'heure d'activation souhaitée, du moment que l'affichage de l'heure "activé" ou "suppression de l'affichage nocturne" a été sélectionné.
///\	S'affiche pendant la fonction "Nettoyer le conduit de lait". (Le symbole se trouve sur le réservoir à eau : Remplir le réservoir d'eau jusqu'à ce repère.)
ý,	S'affiche pendant la fonction "Détartrer l'appareil". (Le symbole se trouve sur le réservoir à eau : Remplir le réservoir d'eau jusqu'à ce repère.)

#### Première mise en service

Avant de mettre la machine à café automatique en service, lisez attentivement le mode d'emploi afin de vous familiariser avec l'appareil et son utilisation.

### Avant la première utilisation

- Installez votre machine à café et branchez-la (voir "Branchement électrique" et "Encastrement").
- Retirez les films de protection, s'il y a lieu.

Nettoyez soigneusement l'appareil (voir "Nettoyage et entretien") avant de remplir le réservoir à eau et celui à café en grains.

#### Première mise en marche

La première fois que vous allumez la machine à café automatique, le système vous invite, après le message d'accueil, à effectuer les réglages suivants :

- langue
- date
- heure
- affichage (affichage de l'heure)
- Effleurez la touche Marche/Arrêt(1).

Le message "Miele - Bienvenue" s'affiche brièvement à l'écran.

#### Sélectionner la langue

- Appuyez sur la langue souhaitée, puis sur "OK".
- Appuyez sur le pays souhaité, puis sur "OK".

Le réglage est enregistré.

#### Réglage de la date

- Faites glisser le doigt sur l'écran dans le champ "Jour", jusqu'à ce que le chiffre correspondant au jour actuel apparaisse.
- Procédez de même pour les champs "Mois" et "Année", jusqu'à ce que la date actuelle soit réglée.
- Appuyez sur "OK".

Le réglage est enregistré.

#### Régler l'heure

- Faites glisser le doigt sur l'écran dans le champ "Heures", jusqu'à ce que le chiffre correspondant à l'heure actuelle apparaisse.
- Procédez de même pour le champ "Minutes", jusqu'à ce que l'heure actuelle soit réglée.
- Appuyez sur "OK".

Le réglage est enregistré.

#### Première mise en service

#### **Affichage**

Vous pouvez choisir entre les différentes options suivantes :

- activé : la date et l'heure restent affichées quand l'appareil est éteint.
- désactivé : l'affichage est sombre quand l'appareil est éteint.
- suppression de l'affichage nocturne : la date et l'heure sont affichées entre 5h00 et 23h00.
- Appuyez sur le mode d'affichage souhaité, puis sur "OK".

Selon l'option sélectionnée, la machine à café consommera plus d'énergie. Un message correspondant apparaît à l'écran.

Le message "1ère mise en service terminée et réussie" s'affiche ensuite à l'écran.

Le message "Remplir et installer le réservoir d'eau" s'affiche à l'écran.

■ Remplissez le réservoir d'eau potable froide et propre.

**Conseil:** programmez ensuite votre appareil selon vos exigences personnelles en suivant les indications du mode d'emploi. Vous vous familiariserez ainsi avec ses diverses fonctions.

#### Dureté de l'eau

Le degré de dureté de l'eau indique la quantité de calcaire dissous dans l'eau. Plus la quantité de calcaire est importante, plus l'eau est dure. De même, la fréquence de détartrage de la machine à café varie avec la dureté de l'eau.

La machine à café automatique mesure la quantité d'eau et de vapeur utilisée. Le nombre de boissons pouvant être préparées avant de devoir détartrer l'appareil dépend de la dureté d'eau réglée.

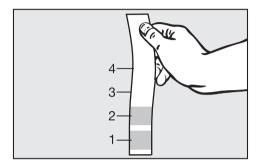
Réglez la machine à café en fonction de la dureté d'eau locale afin que l'appareil fonctionne parfaitement et ne soit pas endommagé. Le message vous invitant à démarrer le processus de détartrage s'affichera alors en temps voulu à l'écran

Cet appareil dispose de quatre plages de réglage de dureté de l'eau :

Dureté de l'eau	Plage de du- reté du ser- vice des eaux	Réglage (degré de dureté)
0-8,4 °dH (0-15 °fH)	coque	douce 1
8,4-14 °dH (15-25 °fH)	mi-cuits	moyenne 2
14-21 °dH (25-37 °fH)	durs	dure 3
supérieur à 21 °dH (supérieur à 37 °fH)	durs	très dure 4

#### Déterminer la dureté de l'eau

Vous pouvez déterminer la dureté de votre eau à l'aide de la bandelette-test fournie. Le service des eaux peut également vous renseigner sur la dureté de l'eau locale.



■ Plongez la bandelette-test dans l'eau pendant environ 1 seconde. Egouttez-la. Le résultat sera visible au bout d'environ 1 minute.

Vous pouvez maintenant régler le niveau de dureté sur la machine à café.

#### Réglage de la dureté de l'eau

- Appuyez sur "Réglages" .........
- Faites glisser le doigt sur l'écran jusqu'à ce que "Dureté eau" apparaisse, et appuyez dessus.
- Appuyez sur le degré de dureté souhaité, puis sur "OK".

Le réglage est enregistré.

## Remplissage du réservoir à eau

Si la machine à café est raccordée à un raccordement fixe à l'eau, le réservoir à eau se remplit automatiquement dès que l'appareil est mis en marche.

Grâce à l'entrée d'eau facilitée dans le couvercle du réservoir à eau, l'eau entre doucement.

Naturellement, vous pouvez aussi remplir le réservoir à eau manuellement si la machine à café est utilisée sans raccordement fixe à l'eau (fonctionnement avec réservoir).

Alisque d'infection due aux germes.

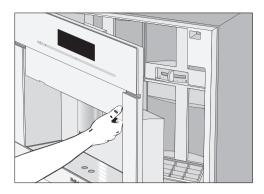
Changez l'eau du réservoir **tous les jours** pour prévenir la prolifération de germes.

Si vous utilisez la machine à café en mode réservoir :

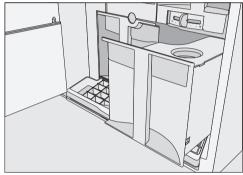
Remplissez le réservoir à eau uniquement d'eau potable froide et propre.

De l'eau chaude ou d'autres liquides pourraient endommager la machine à café.

Ne remplissez **pas** le réservoir d'eau minérale. Cela entartrerait fortement la machine à café, qui serait alors endommagée.



Ouvrez la porte de l'appareil.



- Retirez le réservoir d'eau en le tirant vers l'avant.
- Retirez le couvercle et versez de l'eau potable froide et propre dans le réservoir jusqu'au repère indiquant "max.".
- Introduisez le réservoir à eau dans l'appareil jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Si le réservoir à eau est placé un peu trop haut ou légèrement de biais, vérifiez si la surface sur laquelle il repose présente des salissures. Cela pourrait compromettre l'étanchéité de la valve de la buse d'écoulement. Si nécessaire, nettoyez le logement du réservoir

## Remplissage du réservoir à café en grains

Vous pouvez préparer un café ou un espresso à partir de grains de café entiers, torréfiés et fraîchement moulus pour chaque boisson. Pour ce faire, vous devez remplir le réservoir de grains de café.

Vous avez également la possibilité de préparer un café ou un espresso avec du café déjà moulu (café en poudre) (voir "Préparer des boissons à base de café moulu").

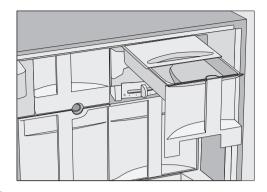
Attention! Risque d'endommager le moulin à café!

Ne versez dans le réservoir à café en grains que des grains de café ou d'espresso torréfiés.

Ne versez pas de café moulu dans le réservoir à café en grains.

Attention! Le sucre endommagerait fortement l'appareil.

Ne versez pas de grains de café caramélisés, sucrés ou prétraités de manière similaire, ni de boissons sucrées dans le réservoir à café en grains.



- Retirez le réservoir à café en grains.
- Repoussez le couvercle vers l'arrière et remplissez le réservoir de grains de café.
- Repoussez le couvercle vers l'avant.
- Remettez le réservoir à café en grains complètement dans la machine à café. Fermez la porte de l'appareil.

### Mise en marche et arrêt de la machine à café

#### Mise en marche

Lorsque vous enclenchez l'appareil, la machine à café se met à chauffer et rince les conduits. Ce faisant, les conduits sont nettoyés et chauffés pour la préparation du café.

Lorsque la température de l'appareil est supérieure à 60 °C, le rinçage ne démarre pas.

■ Effleurez la touche Marche/Arrêt (1).

**Conseil :** si vous ne voulez pas que l'eau de rinçage s'écoule dans le bac d'égouttage, placez un récipient approprié (p. ex. le petit récipient destiné à l'entretien) au-dessous de l'écoulement central avant de préparer la première boisson.

L'écran affiche "Phase préchauffage" et une fois préchauffé, l'appareil procède au rinçage des conduits. De l'eau chaude s'écoule de l'écoulement central.

Vous pouvez maintenant préparer des boissons.

#### Arrêt

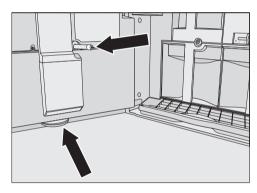
■ Effleurez la touche Marche/Arrêt ①.

Si un café a été préparé, la machine à café procède au rinçage des conduits à café avant de s'éteindre.

#### En cas d'absence prolongée

Si la machine à café doit rester longtemps sans fonctionner :

■ videz le bac d'égouttage, le bac à marc de café et le réservoir à eau.



- nettoyez soigneusement toutes les pièces, y compris l'unité de percolation, le raccord de l'écoulement central et le collecteur de gouttes dans la porte.
- déclenchez l'appareil.

Si vous laissez la porte de l'appareil ouverte pendant une durée prolongée, débranchez la prise ou déclenchez le disjoncteur de l'installation domestique afin d'économiser de l'énergie.

## Réglage écoulement

Vous ne pouvez **pas** régler manuellement l'écoulement central.

La machine à café détecte automatiquement la hauteur des tasses ou verres utilisés. Lorsqu'une boisson a été demandée, l'écoulement central se place à la hauteur optimale avant la préparation.

Veillez à ce qu'aucune cuillère ou autre ustensile ne se trouve dans la tasse. La hauteur de la tasse ne serait alors pas correctement identifiée

Vous pouvez désactiver le réglage d'écoulement; dans ce cas, l'écoulement central reste en position supérieure tant que la machine à café est en marche. Si des programmes d'entretien sont effectués, l'écoulement central se place à la hauteur du récipient d'entretien, ou dans une position d'entretien.

Si la machine à café est déclenchée, l'écoulement central se met dans une position intermédiaire.

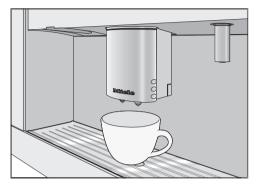
#### Activer ou désactiver le réglage écoulement

- Appuyez sur "Menu principal" ou effleurez la touche sensitive .
- Appuyez sur "Réglages" ........
- Faites glisser le doigt sur l'écran jusqu'à ce que "Réglage écoulement" apparaisse, et appuyez dessus.
- Appuyez sur le réglage souhaité pour activer ou désactiver le réglage écoulement.
- Appuyez sur "OK".

Le réglage est enregistré.

## Préparer un espresso, un café ou un café long

Vous vous trouvez dans le menu Boissons.



- Placez une tasse au-dessous de l'écoulement central.
- Appuyez sur Espresso , Café ou Café long .

La boisson de votre choix s'écoule de l'écoulement central dans la tasse.

Après avoir enclenché la machine, jetez les deux premiers cafés afin d'éliminer de l'unité de percolation tous les résidus de café provenant des contrôles effectués en usine.

## Préparer deux portions

La machine à café peut également vous fournir deux portions d'espresso, de café ou de café long à la fois, dans une seule tasse ou dans deux tasses remplies simultanément.

Vous vous trouvez dans le menu Boissons.

Pour remplir deux tasses simultanément,



- posez une tasse sous chacune des buses de l'écoulement central.
- Appuyez sur le double symbole correspondant à la boisson souhaitée.

La préparation commence et deux portions de cette boisson s'écoulent de l'écoulement central.

#### Annulation de la préparation

Pour interrompre la préparation,

■ appuyez sur "Arrêt".

ou

■ appuyez sur "Annuler".

## Préparer plusieurs tasses de café d'affilée (Cafetière □)

La fonction "Cafetière vous permet de préparer automatiquement plusieurs tasses de café l'une après l'autre (max. 1 l), par exemple pour remplir une cafetière. Il est possible de préparer jusqu'à huit tasses en une seule fois

- Placez un récipient de taille suffisante sous l'écoulement central.
- Faites glisser le doigt sur l'écran jusqu'à ce que "Cafetière" apparaisse, et appuyez dessus.
- Appuyez sur le nombre de tasses souhaité (de 3 à 8).
- Suivez les instructions à l'écran.

Pour chaque portion, le café est moulu, infusé et distribué séparément. Le déroulement du processus est affiché à l'écran pendant toute l'opération.

Vous pouvez à tout moment interrompre le processus ; pour cela,

■ appuyez sur "Annuler" ou "Arrêt".

Vous pouvez utiliser la fonction "Cafetière" deux fois d'affilée. Il faut alors respecter ensuite un temps de refroidissement plus long, d'environ une heure, pour éviter d'endommager la machine à café.

## Préparer des boissons à base de café moulu

Pour préparer un espresso ou un café avec des grains de café moulus au préalable, versez le café moulu par petites quantités dans le compartiment prévu à cet effet.

Vous pouvez ainsi préparer un décaféiné bien que des grains de café contenant de la caféine se trouvent dans le réservoir à grains de café.

La machine à café détecte automatiquement que le compartiment à café moulu est plein.

Il n'est possible de préparer qu'une seule portion de café ou d'espresso avec du café moulu.

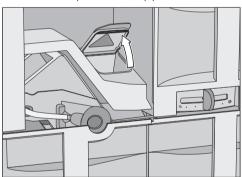
## Remplissage du réservoir à café moulu

Utilisez la cuillère à café fournie pour doser correctement le café.

Ne versez pas plus d'une cuillère rase de café moulu dans le compartiment prévu à cet effet. Si la quantité de café contenue dans le compartiment est trop importante, l'unité de percolation ne pourra pas presser le café.

La machine à café utilisera tout le café moulu contenu dans le compartiment pour le prochain café.

■ Ouvrez la porte de l'appareil.



- Retirez entièrement le cache du réservoir à café moulu. Ouvrez le couvercle du compartiment à café moulu.
- Versez-y une cuillère rase de café moulu.
- Fermez le réservoir à café moulu et remettez le cache du réservoir dans l'appareil. fermez la porte de l'appareil.

L'écran affiche "Préparer du café moulu ?".

## Préparer des boissons à base de café moulu

Si vous souhaitez préparer des boissons à base de café moulu :

■ appuyez sur "Oui".

Vous pouvez maintenant choisir quelle boisson préparer avec du café moulu.

- Placez une tasse au-dessous de l'écoulement central.
- Appuyez sur la boisson souhaitée.

L'appareil prépare la boisson de votre choix.

Si vous ne souhaitez préparer **aucune** boisson à base de café moulu :

■ appuyez sur "Non".

Le café moulu est vidé dans le bac à marc de café.

Si vous n'effleurez aucune touche correspondant à une boisson en l'espace d'env. 15 secondes, le café moulu sera vidé dans le bac à marc de café.

#### Boissons au lait

Utilisez uniquement du lait pasteurisé afin d'éviter la prolifération de germes dans l'appareil.

Vous pouvez préparer diverses boissons spécialisées avec du lait ou encore du **lait chaud** et de la **mousse de lait** 

Vous pouvez préparer les boissons spéciales suivantes :

le **cappuccino**  $\bigcirc$  se compose d'environ deux tiers de mousse de lait et d'un tiers d'espresso.

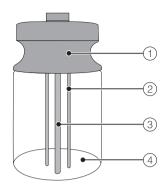
le latte macchiato 🗎 se compose d'un tiers de lait chaud, d'un tiers de mousse de lait et d'un tiers d'espresso.

le **caffè latte**  $\bigcirc$  se compose de lait chaud et de café.

#### Conseils concernant le pot à lait

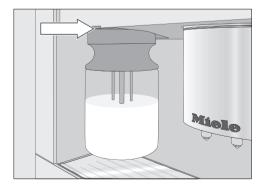
Le lait n'est **pas** refroidi dans le pot à lait. Par conséquent, placez le pot à lait au réfrigérateur lorsque vous ne prévoyez pas de préparer du lait pendant une durée prolongée. Pour préparer une bonne mousse de lait, il est nécessaire d'utiliser du lait froid (en-dessous de 13°C).

Utilisez uniquement du lait sans additifs. Les additifs, qui contiennent la plupart du temps du sucre, ont tendance à coller et à obstruer les conduits de lait.



- 1 Couvercle
- ② Baguette de mesure
- 3 Tube d'aspiration du lait
- 4 Récipient en verre
- Remplissez le pot de lait jusqu'à
   2 cm du bord au maximum. Fermez le pot à lait avec son couvercle.

Veillez à ce que l'ouverture et le col restent propres (lors du remplissage et du transport du pot). Les saletés peuvent engendrer des dysfonctionnements.



■ Remettez le pot à lait complètement dans la machine à café.

#### Préparer des boissons au lait

Vous vous trouvez dans le menu Boissons.

- Placez un récipient adéquat sous l'écoulement central.
- Faites glisser le doigt sur l'écran jusqu'à ce que la boisson souhaitée apparaisse, et appuyez dessus.

La boisson souhaitée est préparée.

### Préparer de l'eau chaude

Attention! Risque de brûlure et de blessure au contact de l'écoulement de l'eau chaude! L'eau qui s'écoule est très chaude.

Veuillez noter que l'eau préparée n'est pas assez chaude pour préparer du thé.

Vous vous trouvez dans le menu Boissons.

- Placez un récipient adéquat sous l'écoulement de l'eau chaude.
- Faites glisser le doigt sur l'écran jusqu'à ce que "Eau chaude" apparaisse, et appuyez dessus.

L'eau chaude s'écoule dans le récipient placé sous la buse eau chaude.

Pour interrompre la préparation :

■ appuyez sur "Annuler" ou "Arrêt".

La machine à café annule la préparation.

## Préparation de boissons sous un profil

Si vous avez déjà créé votre propre profil (voir "Profils"), vous avez la possibilité de le sélectionner avant de préparer une boisson.

■ Appuyez sur "Profils" at sélectionnez le profil souhaité.

Le nom du profil ainsi que les boissons préparées s'affichent.

■ Appuyez sur le profil souhaité.

Pour indiquer qu'un profil a été sélectionné, le nom du profil est affiché à l'écran.

Vous pouvez maintenant préparer la boisson souhaitée.

## Après avoir préparé une boisson

Si vous avez préparé une boisson au lait, le message suivant s'affiche au bout d'un petit moment : "Lancer le rinçage".

■ appuyez sur "OK".

Le conduit de lait est rincé.

Même si vous ne confirmez **pas** le message avec "OK", la machine à café rince automatiquement le conduit de lait au bout d'un moment.

## Le plaisir du café comme vous l'aimez

Pour adapter votre machine à café de manière optimale au type de café que vous utilisez, vous pouvez

- choisir la finesse de la mouture,
- modifier la quantité de mouture,
- régler la température d'infusion ou
- activer l'option "Préinfusion" du café moulu

#### Finesse de la mouture

Vous pouvez adapter le moulin à café de votre machine de manière optimale au type de café utilisé en réglant la finesse de la mouture.

Si la finesse de la mouture est bien réglée, le café ou l'espresso coule régulièrement dans la tasse et une mousse onctueuse se forme.

La mousse idéale est de couleur noisette.

Les indices suivants indiquent qu'il convient de modifier la finesse de la mouture :

le café est moulu **trop grossièrement** lorsque

- l'espresso ou le café coule très vite dans la tasse,
- la mousse est très claire et sans consistance,

Réduisez le degré de mouture pour obtenir un café moulu plus finement.

Le café est moulu **trop finement** lorsque

 l'espresso ou le café ne coule que goutte à goutte dans la tasse, la mousse est brun foncé,

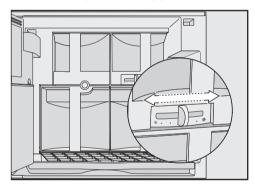
Augmentez le degré de mouture pour obtenir un café moulu plus grossièrement.

Tenez compte des points suivants pour ne pas endommager le moulin à café :

ne modifiez la finesse de la mouture que d'un degré à la fois.

Moulez du café avant de modifier de nouveau la finesse de la mouture, toujours degré par degré.

■ Ouvrez la porte de l'appareil.



- Faites coulisser le levier d'un degré au maximum vers la gauche (mouture fine) ou vers la droite (mouture grossière).
- fermez la porte de l'appareil.
- Préparez un café.

Ensuite, essayez de modifier de nouveau la finesse de la mouture.

## Le plaisir du café comme vous l'aimez

La modification du degré de mouture ne sera effective qu'après avoir préparé deux cafés.

## Modifier les paramètres des boissons

Vous pouvez régler individuellement la quantité de mouture, la préinfusion ou la température d'infusion pour chaque boisson au café.

Vous vous trouvez dans le menu Boissons.

- Appuyez sur "Modifier" ou bien faites glisser le doigt sur l'écran jusqu'à ce que "Modifier les boissons" apparaisse, puis appuyez dessus.
- Appuyez sur "Modifier boisson".
- Faites glisser le doigt sur l'écran jusqu'à ce que la boisson souhaitée apparaisse, et appuyez dessus.
- Appuyez sur "Paramètres boisson".

Vous pouvez maintenant

- modifier la quantité de mouture,
- régler la température d'infusion et
- activer l'option "Préinfusion".

#### Quantité de mouture

Cette machine à café automatique peut moudre et infuser 6 à 14 g de café par tasse. Plus la quantité de café infusé est importante, plus le café ou l'espresso est fort.

Les indices suivants indiquent qu'il convient de modifier la quantité de mouture :

la quantité de mouture est **insuffisante** lorsque

- l'espresso ou le café coule très vite dans la tasse,
- la mousse est très claire et sans consistance,
- l'espresso ou le café est fade.

Augmentez la quantité de mouture pour faire infuser plus de café moulu.

La quantité de mouture est **trop importante** lorsque

- l'espresso ou le café ne coule que goutte à goutte dans la tasse,
- la mousse est brun foncé,
- l'espresso ou le café est amer.

Réduisez la quantité de mouture pour faire infuser moins de café moulu.

- Appuyez sur "Quantité de mouture".
- Sur la barre à segments, appuyez sur la quantité de mouture souhaitée, puis sur "OK".

# Le plaisir du café comme vous l'aimez

#### Température d'infusion

La température d'infusion idéale dépend

- du type de café utilisé,
- du type de boisson devant être préparé, espresso ou café, et
- de la pression atmosphérique locale.

Si la machine à café est installée en montagne, p. ex. à 2000 m au-dessus du niveau de la mer, la température d'infusion doit être basse. En effet, la pression atmosphérique étant plus faible, de basses températures suffisent pour amener l'eau à ébullition.

Il y a cinq températures de percolation.

**Conseil :** tous les cafés ne supportent pas les températures élevées. Certaines sortes y sont sensibles de sorte que la mousse ne se forme pas correctement et que la saveur du café est altérée.

- Effleurez l'écran dans le champ "Température d'infusion", jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.
- Appuyez sur "OK".

Le réglage est enregistré.

#### Préinfusion du café moulu

Lors de la préinfusion, le café est humecté d'un peu d'eau chaude après avoir été moulu. Le reste de l'eau est injecté peu après dans le café humecté. Ainsi les arômes du café se développent mieux.

Vous pouvez programmer un temps d'infusion court ou long, ou bien désactiver la fonction "Préinfusion".

La fonction "Préinfusion" est désactivée par défaut en usine.

- Effleurez l'écran dans le champ "Préinfusion", jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse.
- Appuyez sur "OK".

Le réglage est enregistré.

# Adapter la quantité de boisson

Le goût du café dépend du **type de café**, mais aussi en grande partie de la quantité d'eau.

Vous pouvez, pour toutes les boissons à base de café et pour l'eau chaude, adapter la quantité d'eau à la taille de la tasse et au type de café utilisé.

Il en va de même des spécialités à base de café et de lait pour lesquelles vous pouvez sélectionner la quantité de lait et de mousse de lait en plus de celle d'espresso ou de café. Vous pouvez en outre programmer la taille des portions pour le lait chaud et la mousse de lait

Il est possible de programmer une quantité maximale pour chaque boisson. Dès que celle-ci est atteinte, la préparation est stoppée immédiatement. La quantité maximale pour la boisson concernée est ensuite enregistrée.

La quantité de boisson modifiée est toujours enregistrée dans le profil actuel. Le nom du profil actuel est affiché en haut à gauche de l'écran.

Si le réservoir d'eau se vide pendant la préparation d'une boisson, la machine à café interrompt la programmation de la quantité. La quantité de boisson **n'est pas** enregistrée.

# Adapter la quantité de boisson

Vous vous trouvez dans le menu Boissons.

- Placez la tasse choisie sous l'écoulement central.
- Appuyez sur "Modifier".
- Appuyez sur "Modifier boisson".
- Faites glisser le doigt sur l'écran jusqu'à ce que la boisson souhaitée apparaisse, et appuyez dessus.
- Appuyez sur "Modifier quantité de boisson".

La boisson est maintenant préparée et "enregistrer" apparaît à l'écran.

■ Lorsque la tasse est suffisamment pleine, appuyez sur "Enregistrer".

Si vous souhaitez modifier la quantité de boisson pour un **Cappuccino**, **Latte macchiato** ou **Caffè Latte**, les ingrédients de la boisson s'affichent à l'écran.

Cappuccino: mousse de lait, espresso

**Latte macchiato :** lait chaud, mousse de lait, espresso

Caffè latte: lait chaud, café

Appuyez sur les ingrédients dont vous voulez modifier la quantité.

La coche ✓ vous indique quels ingrédients sont sélectionnés.

■ Appuyez sur "OK".

# Adapter la quantité de boisson

La préparation est lancée. Vous pouvez déterminer une quantité pour chaque élément sélectionné dès que "Enregistrer" s'affiche à l'écran.

- Lorsque la quantité souhaitée est atteinte, appuyez sur "Enregistrer".
- Enregistrez la quantité correspondant à chacun des éléments sélectionnés.

Dès lors, la machine à café préparera, pour cette boisson, les ingrédients et portions programmés.

#### Réinitialiser boissons

Vous pouvez réinitialiser les quantités de boissons et les paramètres de toutes les boissons pour revenir au réglage usine.

Vous vous trouvez dans le menu Boissons.

- Appuyez sur "Modifier".
- Appuyez sur "Réinitialiser boissons".

L'écran affiche "Réinitialiser toutes les boissons sur les réglages usine ?".

■ Appuyez sur "Oui".

# Définition d'un profil

Si d'autres personnes dont les goûts et les préférences en matière de café diffèrent des vôtres utilisent le même appareil que vous, vous avez la possibilité de définir différents profils personnalisés. Pour chaque profil personnalisé, vous pouvez régler la quantité de boisson correspondant à chaque type de boisson (voir "Adapter la quantité de boisson").

Le nom du profil actuel est affiché en haut à gauche de l'écran.

#### Affichage des profils

- Dans le menu principal, appuyez sur "Profils" ou bien sur le champ "Profil" du menu Boissons.
- Vous pouvez maintenant créer un profil.

Si vous avez déjà ajouté un profil au profil Miele standard, vous avez également les options suivantes :

- sélectionner un profil parmi ceux qui sont déjà enregistrés dans l'appareil,
- modifier le nom, si vous souhaitez modifier le nom d'un profil.
- supprimer un profil, si vous souhaitez supprimer un profil.

Changer de profil, afin de programmer la machine à café pour qu'elle repasse automatiquement au profil Miele standard après chaque boisson, ou pour qu'elle conserve le dernier profil programmé.

#### Créer un profil

■ Appuyez sur "Créer un profil".

L'éditeur s'ouvre à l'écran.

■ Saisissez le nom souhaité et appuyez sur "OK".

#### Sélectionner un profil

■ Appuyez sur le profil souhaité.

Le nom du profil actuel est affiché en haut à gauche de l'écran.

#### Modifier le nom

- Appuyez sur "Modifier".
- Appuyez sur "Modifier le nom".
- Appuyez sur le profil souhaité, puis sur "OK".
- Saisissez le nom souhaité, puis appuyez sur "OK".

# Définition d'un profil

### Supprimer un profil

- Appuyez sur "Modifier".
- Appuyez sur "Supprimer un profil".
- Appuyez sur le profil souhaité, puis sur "OK".

#### Changer de profil

Vous avez la possibilité de régler la machine à café de sorte qu'après chaque préparation de boisson, elle revienne automatiquement au profil Miele standard ou qu'elle conserve le dernier profil programmé.

- Appuyez sur "Modifier".
- Appuyez sur "Changer de profil".

Vous avez maintenant les options suivantes :

- manuel : le profil sélectionné est conservé jusqu'àce qu'un autre profil soit sélectionné.
- après distribution : après chaque boisson préparée, l'appareil
- à la mise en marche : à chaque mise en marche de l'appareil, ce dernier sélectionne automatiquement le profil Miele standard, quel que soit le dernier profil sélectionné avant de déclencher l'appareil.
- Appuyez sur l'option souhaitée, puis sur "OK".

# Modifier les boissons pour les profils

Vous pouvez programmer des boissons propres à chaque profil, et adapter individuellement la quantité de boisson et les paramètres, tels que la quantité de mouture, ou la température.

De plus, vous pouvez modifier les noms des boissons et supprimer les boissons non désirées de votre profil. Il est possible de programmer un maximum de neuf boissons sous un même profil.

- Dans le menu principal, appuyez sur "Profils" a ou bien sur le champ "Profil" du menu Boissons.
- Sélectionnez le profil souhaité.

Le nom du profil actuel est affiché en haut à gauche de l'écran.

#### Créer une boisson

Vous pouvez créer de nouvelles boissons basées sur les boissons existantes. Il est possible de programmer un maximum de neuf boissons sous un même profil.

L'option "Créer une boisson" s'affiche uniquement si le nombre de boissons est inférieur à neuf.

- Appuyez sur "Modifier".
- Appuyez sur "Créer une boisson".

Faites maintenant une sélection parmi les boissons standard :

faites glisser le doigt sur l'écran jusqu'à ce que la boisson souhaitée apparaisse, et appuyez dessus. modifiez les paramètres et la quantité de boisson pour cette boisson selon vos souhaits (voir "Le plaisir du café comme vous l'aimez" et "Adapter quantité boisson").

La préparation démarre et vous pouvez enregistrer les quantités des divers inarédients comme vous le souhaitez.

Saisissez un nom pour la nouvelle boisson programmée (8 caractères maximum) et appuyez sur "Enregistrer".

La nouvelle boisson apparaît sous le profil.

#### Modifier boisson : modifier la quantité de boisson, les paramètres et le nom des boissons

- Appuyez sur "Modifier".
- Appuyez sur "Modifier boisson".
- Faites glisser le doigt sur l'écran jusqu'à ce que la boisson souhaitée apparaisse, et appuyez dessus.

Vous pouvez maintenant, comme décrit, adapter la quantité de boisson, ou bien modifier les paramètres ou le nom.

#### Supprimer boisson

- Appuyez sur "Modifier".
- Appuyez sur "Supprimer boisson".
- Faites glisser le doigt sur l'écran jusqu'à ce que la boisson souhaitée apparaisse, et appuyez dessus.
- Appuyez sur "OK".

### Réglages

Dans le menu "Réglages", vous pouvez adapter la machine à café automatique à vos besoins.

#### Appeler le menu "Réglages"

Vous vous trouvez dans le menu Boissons.

- Appuyez sur "Menu principal" ou effleurez la touche sensitive .

Vous pouvez maintenant contrôler ou modifier les réglages.

Les réglages actuellement sélectionnés se reconnaissent à leur bordure colorée.

# Modifier et enregistrer les réglages

- Appuyez sur "Menu principal" ou effleurez la touche sensitive .
- Faites glisser le doigt sur l'écran jusqu'à ce que le réglage souhaité apparaisse, et appuyez dessus.
- Faites glisser le doigt sur l'écran jusqu'à ce que l'option souhaitée apparaisse, et appuyez dessus.

Le réglage est enregistré.

# Aperçu des réglages disponibles

Le réglage usine du point de menu correspondant apparaît en caractères gras.

Point de menu	Réglages disponibles
Langue	Allemand, autres langues Pays
Heure	Affichage  désactivé / activé / suppression de l'affichage nocturne  Représentation  analogique /numérique  Format affichage heure  12 h / 24 h  Régler
date	Régler
Timer	Timer 1 Régler Activation à / Arrêt après (1:00) / Arrêt à Affectation des jours de la semaine Lundi / Mardi / Mercredi / Jeudi / Vendredi / Samedi / Dimanche / valider Activer Activation à (oui / non) / Arrêt à (oui / non) Timer 2 Régler Mise en marche à / Arrêt à Affectation des jours de la semaine Lundi / Mardi / Mercredi / Jeudi / Vendredi / Samedi / Dimanche / valider Activer Activation à (oui / non) / Arrêt à (oui / non)
mode éco	Mode éco (activé / désactivé)
éclairage	Luminosité Arrêt dans
Info	Nombre de boissons  Total boissons / Espresso / Café / Café long / Cappuccino / Latte macchiato / Cafè Latte / Mousse de lait / Lait chaud / Eau chaude Boissons jusqu'à  Détartrage / Dégraisser l'unité de percolation
Sécurité enfants	activé / désactivé
Dureté de l'eau	douce 1 moyenne 2 dure 3 très dure 4

# Réglages

Point de menu	Réglages disponibles
Luminosité	Régler
Volume	Bips sonores Bip des touches
Chauffe-vaisselle	activé / <b>désactivé</b> / automatique
Eau courante	activé / désactivé
Réglage écoulement	activé / désactivé
Revendeurs	Mode expo (activé / <b>désactivé</b> )
Réglages usine	Ne pas réinitialiser Restaurer

#### Langue

Vous pouvez sélectionner votre langue et votre pays pour tous les textes apparaissant à l'affichage.

**Conseil :** si par inadvertance vous n'avez pas réglé la bonne langue, vous retrouverez le point de menu "Langue" via le symbole ...

#### Heure

Vous pouvez régler l'affichage de l'heure, le format de l'heure ainsi que l'heure

#### Affichage (affichage de l'heure)

Vous pouvez choisir entre les différentes options suivantes :

- activé : l'heure continue à s'afficher quand l'appareil est éteint.
- désactivé : l'heure ne s'affiche pas quand l'appareil est éteint.
- suppression de l'affichage nocturne : l'heure ne s'affiche que pendant la journée.

Selon l'option sélectionnée, la machine à café consommera plus d'énergie. Un message correspondant apparaît à l'écran.

#### Représentation

Vous pouvez afficher l'heure sous forme



#### analogique ou



#### numérique.

#### Format affichage heure

Vous avez le choix entre :

- affichage 24 heures (24 h)
- affichage 12 heures (12 h)

#### Régler

Réglez les heures et les minutes.

#### date

Réglez le jour, le mois et l'année.

# Réglages

#### Timer

Vous disposez de deux Timers remplissant les fonctions suivantes :

la machine à café automatique

- se met en marche à une heure précise, par exemple le matin pour le petit déjeuner ("Mise en marche à");
- s'éteint à une heure précise ("Arrêt à");
- s'éteint au bout d'un certain temps si vous n'appuyez sur aucune touche ou ne préparez aucune boisson ("Arrêt dans"; uniquement avec le Timer 1).

De plus, vous pouvez affecter des fonctions de Timer à certains jours de la semaine.

Pour "Mise en marche à" et "Arrêt à", le timer doit être **activé** et **affecté à au moins** un jour de la semaine.

#### Sélectionner le timer

Vous avez le choix entre :

- Timer 1 : mise en marche à, arrêt à, Arrêt dans
- Timer 2 : mise en marche à, arrêt à

#### Mise en marche à

Si la sécurité enfants est activée, l'appareil **ne s'enclenchera pas** à l'heure voulue.

Si la machine à café s'est mise **trois fois** en marche car la fonction "Mise en marche à" avait été programmée mais

qu'aucune boisson n'a été préparée, l'appareil ne s'enclenchera plus automatiquement par la suite. Cela permet d'assurer que la machine à café ne s'enclenche pas quotidiennement en cas d'absence prolongée de l'utilisateur (p. ex. pendant les vacances).

Les temps programmés resteront toutefois enregistrés et seront réactivés après la remise en marche manuelle de l'appareil.

#### Arrêt à

En cas d'absence prolongée, les durées enregistrées sont de nouveau activées à la prochaine mise en marche manuelle (voir "Mise en marche à").

#### Arrêt dans

La fonction de Timer "Arrêt dans" n'est disponible qu'avec le timer 1.

Si vous ne pressez aucune touche ou ne préparez aucune boisson, la machine à café se déclenche au bout de 30 minutes pour économiser de l'énergie.

Il est possible de modifier ce préréglage et de sélectionner une durée entre 15 minutes et 9 heures.

#### Affecter des jours de la semaine

Sélectionnez le jour de la semaine souhaité. Le jour de la semaine sélectionné sera repéré par le symbole ☑.

Une fois que vous avez coché tous les jours souhaités :

■ Appuyez sur "OK".

#### Activation et désactivation du timer

Lorsque le Timer est activée pour la fonction "Mise en marche à", le symbole ① s'affiche à l'écran 23h59 auparavant, ainsi que l'heure d'activation souhaitée, du moment que l'affichage de l'heure "activé" ou "suppression de l'affichage nocturne" a été sélectionné.

Quand la sécurité enfants est activée, la fonction de Timer "Mise en marche à" ne peut pas être sélectionnée.

Sélectionnez la fonction de Timer souhaité. La fonction de Timer sélectionné sera repérée par le symbole 🗹.

Une fois que vous avez coché tous les Timer souhaités :

■ Appuyez sur "OK".

#### Mode éco

Le Mode éco est un mode d'économie d'énergie. Le système de vapeur ne chauffe que pour préparer une boisson au café ou fournir de la vapeur pour du lait chaud et de la mousse de lait.

Lorsque le Mode éco est désactivé, vous pouvez préparer successivement de la mousse de lait et du lait chaud, ainsi qu'un café et un espresso. Le système de vapeur reste chaud et par conséquent, la consommation d'énergie augmente sensiblement.

La machine à café automatique vous avertit du changement de consommation d'énergie.

# Réglages

#### éclairage

Vous avez les options suivantes :

- régler la luminosité de l'éclairage quand l'appareil est en marche.
- régler la luminosité de l'éclairage quand l'appareil est éteint.
- déterminer à quel moment l'éclairage doit s'éteindre ("Arrêt dans").

#### Régler la luminosité

Choisissez tout d'abord :

- appareil en marche
- appareil arrêté

# Régler l'heure d'arrêt de l'éclairage (Arrêt dans)

Vous pouvez régler le temps pendant lequel l'éclairage doit rester activé après l'arrêt de la machine à café.

A l'état activé, la machine à café restera éclairée pendant encore 10 minutes après la dernière action. Vous ne pouvez pas modifier cette durée.

#### Info (afficher des informations)

Le point de menu "Info" vous permet de faire afficher, pour chaque type de boisson, le nombre de portions préparées jusqu'à présent.

Vous voyez également s'il est possible de préparer encore plus de 50 portions jusqu'au prochain détartrage ("Boissons avt détart.").

Pour revenir à l'écran précédent :

■ Appuyez sur "OK".

# Bloquer l'utilisation de la machine à café (Sécurité enfants 🕣)

Vous pouvez bloquer la mise en marche de la machine à café de sorte que des personnes non autorisées, p. ex. des enfants, ne puissent utiliser l'appareil.

# Activation et désactivation de la sécurité enfants 🕤

Quand la sécurité enfants est activée, la fonction de Timer "Mise en marche à" ne fonctionne pas.

# Désactivation provisoire de la sécurité enfants

Tant que le message "Pour déverrouiller, maintenir 5 secondes" est affiché à l'écran,

■ effleurez la "serrure" pendant 5 secondes.

Dès que la machine à café automatique est éteinte, elle se verrouille de nouveau.

#### Dureté de l'eau

Pour les informations concernant la dureté de l'eau, reportez-vous au chapitre "Première mise en service".

#### Luminosité

La barre à segments vous permet de régler la luminosité de l'écran.

#### Volume

Le volume des signaux sonores et du bip touches se règle au moyen de la barre à segments.

# Activation et désactivation du raccordement fixe à l'eau

Cet appareil est prévu pour le raccordement fixe au réseau d'eau. Lorsque le raccordement fixe au réseau d'eau est enclenché, le réservoir d'eau est alimenté par la conduite d'eau potable et se remplit automatiquement. Lorsque le raccordement fixe au réseau d'eau est déclenché, vous devez remplir manuellement le réservoir d'eau.

#### Chauffe-vaisselle

Vous pouvez raccorder le chauffe-vaisselle directement à la machine à café en utilisant un câble d'alimentation (accessoire disponible en option). Pour connaître les types de chauffe-vaisselle adaptés, renseignez-vous auprès de votre agent Miele ou du service aprèsvente Miele.

Vous pouvez vous procurer le câble d'alimentation nécessaire en tant qu'accessoire en option, disponible auprès de votre revendeur Miele ou du service après-vente Miele.

Une fois le raccordement effectué, vous devez activer le chauffe-vaisselle sous "Réglages".

Vous pouvez choisir entre les différentes options suivantes :

 automatique : le chauffe-vaisselle s'enclenche et se déclenche en même temps que la machine à café.

Si vous avez programmé le timer de la machine à café sur la fonction "Activation à", le chauffe-vaisselle s'enclenche environ 30 minutes avant l'activation de la machine à café. Vous disposerez ainsi de tasses préchauffées.

- activé: vous pouvez à tout moment enclencher ou déclencher manuellement le chauffe-vaisselle, à votre gré et indépendamment de la machine à café.
- désactivé : impossible d'enclencher le chauffe-vaisselle, car la machine à café ne lui fournit pas de courant.

Lors de la livraison de la machine à café, le chauffe-vaisselle est réglé en usine sur "désactivé".

# Réglages

### Réglage écoulement

Pour les informations concernant le réglage d'écoulement, reportez-vous au chapitre "Réglage écoulement".

#### Réglages usine

Vous pouvez réinitialiser les réglages de la machine à café sur la configuration de livraison (réglage usine).

Vous trouverez les réglages usine sous la rubrique "Aperçu des réglages disponibles".

Les réglages suivants **ne seront pas** restaurés :

- la langue,
- I'heure,
- le nombre de boissons préparées
- les profils

### Revendeurs (Mode Expo)

Ces réglages ne sont d'aucune utilité pour l'usage domestique.

La fonction "Revendeur" permet de présenter la machine à café dans le commerce ou dans une salle d'exposition. L'appareil est alors éclairé, mais il n'est pas possible de préparer une boisson ou d'effectuer une opération.

Si vous activez le mode expo, vous ne pouvez pas éteindre la machine à café automatique par la touche Marche/Arrêt ①.

#### **Aperçu**

Nettoyez la machine à café régulièrement pour éviter la formation de germes.

Intervalle conseillé	Que faut-il nettoyer / entretenir ?
Quotidiennement	Pot à lait et son couvercle
(à la fin de la journée)	Réservoir à eau
	Bac à marc de café
	Bac d'égouttage et plaque égouttoir
1 x par semaine	Ecoulement central
(plus souvent en cas de fortes sa- lissures)	Raccord écoulement central
,	Entretenir la valve de lait à l'aide du goupillon
	Espace intérieur
	Collecteur de gouttes situé sur la face intérieure de la porte
	Unité de percolation
	Face frontale de l'appareil (particulièrement juste après le détartrage)
1 x par mois	Graisser le capuchon du raccord de l'écoulement central
lorsqu'un message vous y invite	Conduit de lait (avec le nettoyant pour conduits de lait)
	Unité de percolation (avec les pastilles de nettoyage)
	Détartrer l'appareil
si nécessaire	Réservoir à grains de café Entretenir la valve de lait obturée à l'aide du goupillon

Certaines pièces de la machine à café peuvent passer au lave-vaisselle. Si ces pièces sont fréquemment lavées au lave-vaisselle, il se peut qu'elles se colorent au contact de restes d'aliments, p. ex. des tomates, ou que leur revêtement soit endommagé.

Les pièces suivantes doivent **uniquement** être lavées à la main :

- Cache de l'écoulement central
- Couvercle du pot à lait
- Unité de percolation
- réservoir à grains de café et son couvercle
- clapet de service

Risque de brûlure!
Laissez refroidir l'appareil avant de le nettoyer, surtout l'eau présente dans le bac d'égouttage.

Ne nettoyez pas cet appareil avec un nettoyeur à vapeur. Cela endommagerait l'appareil.

N'utilisez jamais de produit de nettoyage contenant du sable, de la soude, de l'acide ou du chlore. Ces substances attaquent les surfaces.

Il est très important de nettoyer régulièrement l'appareil, car les résidus de café moisissent rapidement. Les résidus de lait peuvent cailler et obstruer le conduit de lait.

Le capuchon du raccord de l'écoulement central est enduit de graisse au silicone. Faites attention à vos vêtements lorsque vous retirez le réservoir ou d'autres pièces de l'enceinte intérieure, ou quand vous les remettez en place. Toutes les surfaces sont sensibles aux rayures et aux égratignures. Les surfaces en verre présentant des rayures et des égratignures peuvent même se briser.

Toutes les surfaces risquent de se tacher, se décolorer ou changer d'aspect au contact de produits de nettoyage inappropriés.

Veillez à nettoyer immédiatement toute **projection survenue lors du détartrage**.

# Quel que soit le matériau de la face frontale, évitez d'utiliser

- des détergents contenant de la soude, de l'ammoniaque, de l'acide ou du chlore.
- des détergents contenant des solvants,
- des détergents anticalcaire,
- des nettoyants spéciaux pour l'inox,
- des nettoyants pour lave-vaisselle,
- des nettoyants pour four,
- des nettoyants pour le verre,
- des produits abrasifs tels que la poudre, ou la crème à récurer et les pierres à nettoyer,
- des éponges abrasives, p. ex. des grattoirs et brosses ou éponges usagées contenant encore des résidus de produit abrasif,
- des éponges "efface-taches",
- des racloirs à lame aiguisée.

### Rinçage de l'appareil

Si un café a été préparé, les conduits sont également rincés lorsque vous éteignez la machine. Cela permet d'éliminer les résidus de café encore présents dans le circuit.

Vous pouvez également rincer manuellement l'appareil.

- Appuyez sur "Menu principal" ou effleurez la touche sensitive .
- Appuyez sur "Entretien" (③.
- Appuyez sur "Rincer l'appareil".

Les conduits sont rincés. L'eau de rinçage s'écoule de l'écoulement central.

#### Conduit de lait

Veillez à nettoyer soigneusement et régulièrement les pièces servant au passage du lait.

Le lait contient par nature des germes qui prolifèrent si le nettoyage n'est pas suffisant. La présence d'impuretés dans l'appareil peut être nocive pour la santé.

#### Rinçage manuel du conduit de lait

Les résidus de lait pourraient obstruer le conduit de lait. Si vous avez préparé une boisson avec du lait, la machine à café rince le conduit de lait au bout de quelques minutes.

Vous pouvez également rincer manuellement le conduit de lait.

- Appuyez sur "Menu principal" ou effleurez la touche sensitive .
- Appuyez sur "Entretien" (3).
- Appuyez sur "Rincer le conduit de lait".

Le conduit de lait est rincé.

# Nettoyer le conduit de lait avec le nettoyant pour conduits de lait

Veillez à nettoyer soigneusement et régulièrement les pièces servant au passage du lait.

Le lait contient par nature des germes proliférant fortement si le nettoyage n'est pas suffisant. La présence d'impuretés dans l'appareil peut être nocive pour la santé.

Le conduit de lait doit être nettoyé environ une fois par semaine. La machine à café vous le rappelle en temps utile.

Trois jours avant la fin du délai, le message "Nettoyer le conduit de lait dans : X jours" s'affiche à l'écran. A chaque mise en marche, la machine à café indique le nombre de jours restant avant le nettoyage du conduit de lait.

■ Pour valider ce message, appuyez sur "OK".

Lorsque le nombre de jours restant atteint 0, le message "Nettoyer le conduit de lait" apparaît à l'affichage. La préparation de boissons au lait est bloquée.

■ Appuyez sur "OK".

Maintenant, vous ne pouvez préparer qu'un espresso, un café, un café long ou de l'eau chaude. Vous ne pourrez à nouveau préparer des boissons au lait que lorsque le conduit de lait aura été nettoyé.

Le processus de nettoyage ne peut être interrompu. L'opération doit se dérouler jusqu'au bout.

- Appuyez sur "Menu principal" ou effleurez la touche sensitive .
- Appuyez sur "Entretien" ③.
- Appuyez sur "Nettoyer le conduit de lait"

Le processus démarre et différents messages s'affichent à l'écran.

■ Suivez les instructions.

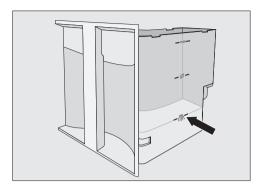
Lorsque "Remplir le réservoir à eau de nettoyant et d'eau tiède jusqu'au repère ///\\ et le remettre en place" s'affiche à l'écran, procédez comme suit :

#### préparer la solution détergente

la poudre de nettoyage pour le circuit à lait a été spécialement conçue pour cette machine à café. Vous pouvez vous procurer le détergent pour conduits de lait auprès de votre revendeur Miele, du service après-vente Miele ou sur www.miele-shop.com.

Utilisez exclusivement ce détergent pour éviter d'endommager la machine à café.

 Placez un bâton de détergent pour conduits de lait dans le réservoir à eau.



■ Remplissez le réservoir à eau d'eau tiède jusqu'au repère////\/\\ et mélangez la solution.

Respectez les proportions. Il est important de ne pas verser, dans le réservoir, une quantité d'eau inférieure à celle mentionnée. Autrement, le nettoyage est incomplet.

- Remettez le réservoir à eau en place et fermez la porte de l'appareil.
- Suivez les instructions à l'écran.

Lorsque le message "Remplir le réservoir d'eau et le remettre en place" s'affiche à l'écran :

rincez soigneusement le réservoir à l'eau claire. Veillez à ce qu'aucun résidu de détergent ne reste dans le réservoir à eau. Remplissez le réservoir à eau d'eau potable propre.

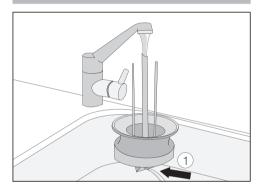
Le nettoyage est terminé lorsque le message "Opération terminée" s'affiche à l'écran.

#### Pot à lait avec couvercle

Veillez à ce que le col et les côtés restent propres (lors du remplissage et du transport du pot). Les saletés peuvent engendrer un dysfonctionnement de l'appareil.

■ Nettoyez le pot à lait (en verre) au lave-vaisselle ou à la main, avec de l'eau chaude et un peu de liquide vaisselle. Séchez le pot à lait.

Nettoyez le couvercle du pot à lait **uniquement** à la main.



 Rincez le conduit de lait du couvercle à l'eau courante.

Si **aucune** eau ne s'écoule du conduit de lait 1.

 nettoyez le couvercle comme décrit au chapitre "Conduit de lait obstrué – Etape 1 : Nettoyer le conduit dans le couvercle du pot à lait".

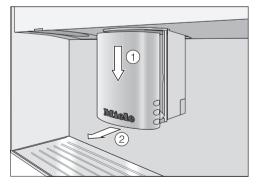
#### **Ecoulement central**

Nettoyez le cache de l'écoulement central uniquement à la main, avec de l'eau chaude et un peu de liquide vaisselle. Toutes les autres pièces peuvent passer au lave-vaisselle.

Pour le nettoyage, l'écoulement central doit se trouver un position d'entretien. Les pièces ne peuvent être retirées que dans cette position.

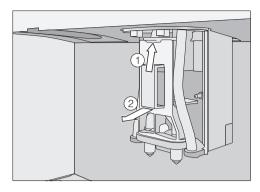
Si un récipient se trouve sous l'écoulement central, retirez-le. Autrement, l'écoulement central ne peut pas se mettre en position d'entretien

- Appuyez sur "Menu principal" ou sur 与.
- Appuyez sur "Entretien" (3).
- Appuyez sur "Nettoyer l'écoulement central".

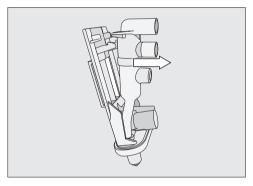


L'écoulement central se met en position d'entretien ①.

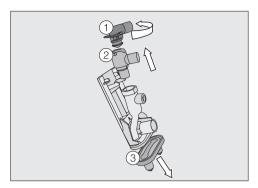
■ Retirez le cache par l'avant ②.



■ Poussez le crochet ① vers le haut, empoignez l'unité d'écoulement et tirez-la vers l'avant ②.



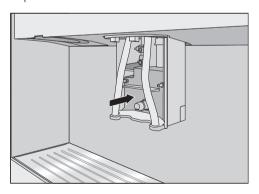
■ Détachez l'écoulement en l'empoignant sur le côté, au niveau des aimants, et en le tirant vers l'avant.



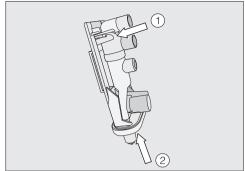
- Tournez le raccord supérieur ① et retirez-le par le haut. Enlevez aussi le raccord inférieur ② par le haut.
- Retirez les buses ③.

La pièce en Y ne doit pas être retirée.

■ Nettoyez soigneusement toutes les pièces.



■ Nettoyez la surface de l'écoulement central avec un carré vaisselle humide.



- Assemblez maintenant les différentes pièces de l'unité d'écoulement en procédant en sens inverse. Veillez à ce que le raccord supérieur ① s'enclenche avec un clic audible. Appuyez fermement pour bien insérer les buses ② sur l'unité d'écoulement.
- Remettez l'unité d'écoulement dans l'écoulement central.
- Replacez le cache.

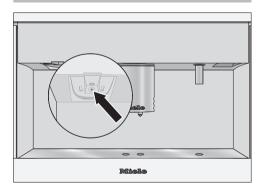
#### Entretenir la valve de lait

Il convient d'entretenir la valve de lait une fois par semaine pour pouvoir préparer une mousse de lait qui soit toujours de bonne qualité.

- Appuyez sur "Menu principal" ou effleurez la touche sensitive .
- Appuyez sur "Entretien" (③.
- Appuyez sur "Nettoyer l'écoulement central".

L'écoulement central et la valve de lait se mettent en position d'entretien.

Important! Avant de confirmer le message "Position entretien quittée" avec "OK", vous devez **impérativement** retirer le goupillon. Autrement, cela risquerait d'endommager la machine à café.



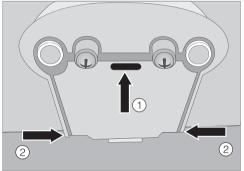
- Enfilez le goupillon dans la valve de lait. Faites-le coulisser d'avant en arrière.
- Appuyez sur "OK".

La valve de lait se place en position de base et le conduit de lait est rincé.

#### Cache à capteurs

Le cache à capteurs du déclenchement de protection des tasses se trouve sous l'écoulement central. Si les capteurs du réglage automatique de l'écoulement ne détectent pas correctement un récipient, le déclenchement de protection des tasses arrête l'écoulement central.

Au besoin, nettoyez le cache à capteurs à la main, avec de l'eau chaude et un peu de liquide vaisselle.



■ Pour le retirer, appuyez entre les buses sur le cache à capteurs ① et maintenez-le enfoncé. Puis appuyez sur les côtés de l'écoulement central ②, de l'extérieur vers l'intérieur.

Le cache à capteurs s'enlève.

■ Pour le remettre en place, insérez les deux crochets à l'arrière et poussez le cache à capteurs vers le haut.

#### Réservoir à eau

changez l'eau du réservoir tous les jours pour prévenir la prolifération de germes.

Veillez à ce que la vanne, le dessous du réservoir à eau et la surface sur laquelle il repose dans la machine soient propres. Sinon le réservoir à eau ne pourra pas être mis correctement en place.

Nettoyez le réservoir à eau au lavevaisselle ou à la main, avec de l'eau chaude et un peu de liquide vaisselle. Séchez le réservoir à eau.



Nettoyez et séchez soigneusement son logement à l'intérieur de la machine à café, tout particulièrement les parties creuses.

#### Bac à marc de café

Au bout d'un certain temps, la machine à café affiche un message indiquant qu'il faut vider le bac à marc de café. Nettoyez-le au plus tard à ce moment-là. Il est cependant préférable de le nettoyer **quotidiennement**. Les résidus de café risquent en effet de moisir. Il reste souvent un peu d'eau dans le bac à marc ; elle provient du rinçage.

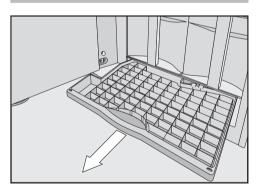
- Nettoyez le tiroir à marc au lave-vaisselle ou à la main avec de l'eau chaude additionnée de liquide vaisselle doux, puis séchez-le.
- Nettoyez également à fond l'intérieur de l'appareil.

#### Bac d'égouttage

Nettoyez **quotidiennement** le bac d'égouttage pour éviter la formation de mauvaises odeurs et de moisissures.

La machine à café indique à l'affichage lorsque le bac d'égouttage est plein et doit être vidé. Videz le bac d'égouttage au plus tard à ce moment-là.

Risque de brûlure!
Si vous venez de rincer la machine à café, attendez quelque temps avant de retirer le bac d'égouttage de l'appareil. L'eau de rinçage continuera de s'écouler un moment.



 Ouvrez la porte de l'appareil et retirez le bac d'égouttage avec précaution.

La grille du bac d'égouttage sert de "brise-lames", car, lorsque le bac est plein et que vous devez le transporter, c'est elle qui empêche l'eau de déborder. ■ Nettoyez le bac d'égouttage et la grille au lave-vaisselle ou à la main avec de l'eau chaude et un détergent doux, puis séchez-les.

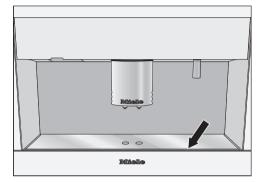
Veillez tout particulièrement à ce que les plaquettes métalliques (contacts) situées sur le bac d'égouttage soient propres et sèches. Il faut que les plaquettes métalliques soient propres et sèches pour que l'appareil puisse détecter la présence du bac d'égouttage et déterminer s'il doit être vidé.

- Nettoyez la pièce se trouvant au-dessous du bac d'égouttage.
- Glissez le bac d'égouttage dans la machine à café.

Veillez à insérer le bac d'égouttage dans l'appareil jusqu'à la butée.

#### Plaque égouttoir en métal

- Retirez la plaque égouttoir en métal.
- Nettoyez la plaque égouttoir au lavevaisselle ou à la main, avec de l'eau chaude et un peu de liquide vaisselle.
- Séchez la plaque égouttoir.



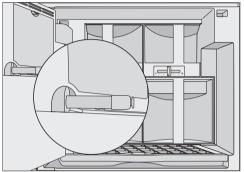
■ Remettez la plaque égouttoir en place dans le bac d'égouttage. Veillez à ce que la plaque égouttoir affleure à l'avant.

#### Réservoir à grains de café

- Sortez le réservoir à grains de café de l'appareil et retirez le couvercle en le déplaçant vers l'arrière.
- Nettoyez le réservoir à grains de café, y compris son couvercle, à la main avec de l'eau chaude et un peu de liquide vaisselle. Séchez les deux.
- Remettez le couvercle en place et glissez le réservoir à grains de café dans l'appareil.

#### Raccord écoulement central

Le raccord reliant l'unité de percolation à l'écoulement central est situé sur la face intérieure de la porte de l'appareil.



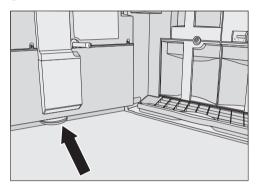
- Nettoyez régulièrement le raccord avec un linge humide, en veillant à ne pas enlever la graisse du capuchon.
- Graissez régulièrement le capuchon, une fois par mois, en utilisant la graisse de silicone fournie.

#### Intérieur et porte de l'appareil

Après avoir retiré toutes les pièces amovibles de l'appareil, nettoyez l'intérieur et la porte avec de l'eau chaude et un détergent doux.

**Conseil :** enlevez les résidus de café desséchés avec un aspirateur.

Dans la partie inférieure de la porte intérieure se trouve un petit collecteur de gouttes.



Retirez le collecteur et nettoyez-le au lave-vaisselle ou à la main, avec de l'eau chaude et un peu de liquide vaisselle.

N'oubliez pas de remettre le collecteur de gouttes en place.

#### Unité de percolation

Nettoyez l'unité de percolation uniquement à la main, à l'eau chaude, sans utiliser de détergent.

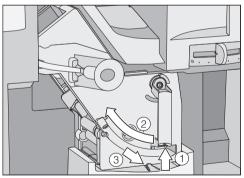
Les pièces mobiles de l'unité de percolation étant graissées, les produits de nettoyage l'endommageraient;

nettoyez l'unité de percolation une fois par semaine.

# Sortir l'unité de percolation et la nettoyer à la main

Vous pouvez retirer l'unité de percolation pour la nettoyer. Pour ce faire,

- ouvrez la porte de l'appareil.
- Retirez le réservoir à eau, le bac à marc de café et le cache du réservoir à café moulu.



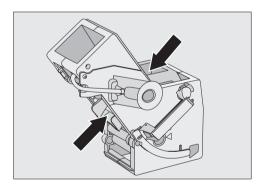
- Pressez la touche située en bas de la poignée de l'unité de percolation ① et, ce faisant, tournez la poignée vers la gauche ②.
- Poussez le taquet de blocage se trouvant devant l'unité de percolation
   vers le bas et retirez celle-ci avec précaution.

Retirez l'unité de percolation de l'appareil avec précaution.

Si l'unité de percolation ne peut être retirée qu'avec difficulté ou pas du tout, c'est qu'elle n'est pas en position de base (voir ""Que faire en cas de dérangement ?").

Après avoir retiré l'unité de percolation, ne modifiez **pas** la position de la poignée de l'unité de percolation. Cela modifierait la position de l'unité de percolation et vous ne pourriez plus remettre celle-ci en place dans l'appareil.

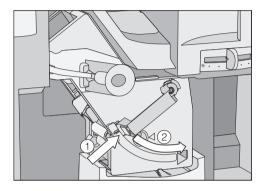
Nettoyez l'unité de percolation à la main, à l'eau courante chaude, sans utiliser de détergent.



- Enlevez les résidus de café des tamis. L'un des tamis se trouve dans l'entonnoir, l'autre à gauche à côté de l'entonnoir
- Séchez l'entonnoir pour éviter que du café moulu y adhère la prochaine fois que vous préparerez un café.
- Nettoyez l'intérieur de la machine à café. Enlevez les résidus de café desséchés avec un aspirateur.

Pour remettre l'unité de percolation en place, procédez en sens inverse :

 introduisez l'unité de percolation dans la machine à café en la tenant droit.



- pressez la touche située en bas sur la poignée de l'unité de percolation
   t, ce faisant, tournez la poignée vers la droite ②.
- fermez la porte de l'appareil.

#### Dégraissage de l'unité de percolation

Selon la teneur en graisse du café utilisé, il se peut que l'unité de percolation s'obstrue plus rapidement. C'est pourquoi vous devez nettoyer l'unité de percolation avec les pastilles de nettoyage fournies.

Les pastilles de nettoyage servant à dégraisser l'unité de percolation ont été spécialement développées pour cette machine à café. Vous pouvez vous procurer les pastilles de nettoyage auprès de votre revendeur Miele, du service après-vente Miele ou sur www.miele-shop.com.

Lorsque 200 portions ont été préparées, "Dégraisser unité percolation" apparaît à l'écran. Ce message s'affichera jusqu'à ce que l'unité de percolation ait été dégraissée.

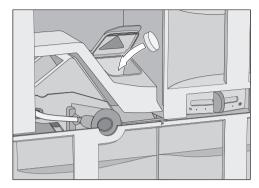
Dégraissez régulièrement l'unité de percolation. Vous pourrez ainsi préparer des cafés pleins d'arôme et assurer le bon fonctionnement de la machine à café.

Le nettoyage ne peut être interrompu. L'opération doit se dérouler jusqu'au bout.

- Mettez l'appareil en marche à l'aide de la touche Marche/Arrêt ①.
- Appuyez sur "Menu principal" ou effleurez la touche sensitive .
- Appuyez sur "Entretien" (③.
- Appuyez sur "Dégraisser l'unité de percolation".

■ Suivez les instructions à l'écran.

Lorsque le message "Mettre la pastille de nettoyage dans le réservoir à café moulu et fermer" s'affiche :



- retirez le cache du réservoir à café moulu et ouvrez le couvercle du réservoir.
- introduisez la pastille de nettoyage dans le réservoir à café moulu.
- refermez le couvercle, remettez le cache en place et fermez la porte de l'appareil.
- Suivez les instructions à l'écran.

Lorsque l'écran affiche Opération terminée :

■ Appuyez sur "OK".

L'unité de percolation est nettoyée.

#### Face frontale de l'appareil

Les surfaces peuvent se tacher, se décolorer ou changer d'aspect si vous laissez les salissures s'incruster. Pensez donc à enlever les salissures immédiatement.

Veillez à ce que l'eau ne pénètre pas derrière l'écran.

Toutes les surfaces sont sensibles aux rayures et aux égratignures. Les surfaces en verre présentant des rayures et des égratignures peuvent même se briser.

Toutes les surfaces risquent de se tacher, se décolorer ou changer d'aspect au contact de produits de nettoyage inappropriés.

Veillez à nettoyer immédiatement toute **projection survenue lors du détartrage**.

- Arrêtez l'appareil à l'aide de la touche Marche/Arrêt (1).
- Nettoyez la face frontale avec un carré vaisselle propre, du liquide vaisselle main et de l'eau chaude. Séchez ensuite avec un chiffon doux.

**Conseil :** vous pouvez également nettoyer la face frontale de l'appareil avec le chiffon microfibre de Miele.

# Détartrage

A la longue, la machine à café s'entartre. La rapidité à laquelle elle s'entartre dépend du degré de dureté de l'eau utilisée. Les dépôts de calcaire doivent être éliminés régulièrement.

L'appareil vous guide tout au long du processus de détartrage. Plusieurs messages apparaissent à l'écran, vous invitant, par exemple, à vider le bac d'égouttage ou à remplir le réservoir d'eau.

Il est **impératif** d'effectuer le détartrage ; l'opération dure environ 20 minutes.

Pendant l'opération de détartrage, de l'eau additionnée de détartrant s'écoule de l'écoulement central et de l'écoulement d'eau chaude. Ensuite le processus s'interrompt pour que le détartrant agisse, puis un peu d'eau additionnée de détartrant s'écoule de nouveau, et ainsi de suite.

Un message vous invitant à détartrer l'appareil s'affichera en temps utile. L'affichage indique "Boissons jusqu'à détartrage : 50".Lors de chaque préparation, la machine à café indique le nombre de boissons pouvant encore être obtenues avant le détartrage.

■ Pour valider ce message, appuyez sur "OK".

Lorsque le nombre de boissons arrive à 0, la machine à café se bloque. Le message "Détartrer l'appareil" apparaît à l'affichage. Vous pouvez arrêter la machine à café si vous ne voulez pas la détartrer à ce moment-là. Il ne sera possible de préparer à nouveau des boissons qu'après avoir détartré l'appareil.

# Détartrage après l'affichage du message correspondant

Le processus de détartrage ne peut être interrompu. L'opération doit se dérouler jusqu'au bout.

■ Pour démarrer immédiatement le détartrage, appuyez sur "OK".

Le détartrage démarre et différents messages s'affichent à l'écran.

■ Suivez les instructions.

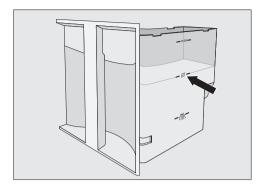
Lorsque "Remplir le réservoir à eau de détartrant et d'eau tiède jusqu'au repère 🕏 et le remettre en place" s'affiche à l'écran, procédez comme suit :

#### Préparer la solution de détartrage

les pastilles détartrantes fournies avec l'appareil ont été spécialement développées pour cette machine à café. Vous pouvez vous procurer d'autres pastilles détartrantes auprès de votre revendeur Miele, du service aprèsvente Miele ou sur www.mieleshop.com.

Pour le détartrage, vous avez besoin de **deux** pastilles de détartrage.

N'utilisez pour le détartrage que les pastilles détartrantes Miele. D'autres détartrants pourraient endommager la machine à café et altérer le goût des boissons.



- Remplissez le réservoir d'eau tiède jusqu'au repère ≨.
- Mettez deux pastilles de détartrage dans l'eau.

Respectez le rapport de mélange indiqué pour les pastilles détartrantes.

Il est important de ne pas verser, dans le réservoir, une quantité d'eau inférieure à celle mentionnée. Sinon, le processus de détartrage s'interrompra prématurément.

- Remettez le réservoir à eau en place et fermez la porte de l'appareil.
- Suivez les instructions à l'écran.

lorsque le message "Remplir le réservoir d'eau fraîche jusqu'au repère détartrage" s'affiche :

■ rincez soigneusement le réservoir à l'eau claire. Veillez à éliminer tout résidu de détartrant du réservoir à eau. Remplissez-le d'eau potable propre jusqu'au repère 爰. Videz également le bac à capsules

Le détartrage est terminé lorsque le message "Opération terminée" s'affiche.

usagées.

■ Appuyez sur "OK".

La machine à café est maintenant détartrée et vous pouvez à nouveau préparer des boissons.

Nettoyez immédiatement les projections survenues lors du détartrage. Ils pourraient endommager les surfaces.

Après le détartrage, nettoyez soigneusement le réservoir à eau et le bac d'égouttage afin d'éliminer tous les résidus de détartrant.

# Démarrer le détartrage avant affichage du message correspondant

Le processus de détartrage ne peut être interrompu. L'opération doit se dérouler jusqu'au bout.

- Appuyez sur "Menu principal" ou effleurez la touche sensitive .
- Appuyez sur "Entretien" (③.
- Appuyez sur "Détartrer l'appareil".

Le détartrage démarre.

### Que faire lorsque ... ?

Vous pouvez remédier vous-même à la plupart des anomalies et des pannes susceptibles de survenir lors d'une utilisation quotidienne. Les tableaux ci-dessous vous aideront à déceler les causes de l'anomalie ou de la panne et à y remédier. Mais attention :

Attention! N'ouvrez en aucun cas la carrosserie.

Les réparations ne doivent être effectuées que par des spécialistes agréés par Miele. L'utilisateur s'expose à de graves dangers en cas de réparations non conformes.

Si vous n'arrivez pas à déceler la cause d'un dérangement ou à y remédier, contactez le service après-vente.

#### Messages à l'écran

- Suivez les instructions à l'écran pour remédier à l'anomalie.
- Si le message d'erreur réapparaît ensuite, appelez le service après-vente.

Message	Cause et dépannage
Défaut 1 - 4 80 - 83	Une défaillance interne est survenue.  ■ Déclenchez la machine à café à l'aide de la touche Marche/Arrêt ①. Attendez environ 1 heure avant de réenclencher l'appareil.
Défaut 74, 77 Défaut 225, 226 Défaut 235, 236	Une défaillance interne est survenue.  ■ Déclenchez la machine à café à l'aide de la touche Marche/Arrêt ①. Attendez environ 2 minutes avant de réenclencher l'appareil.

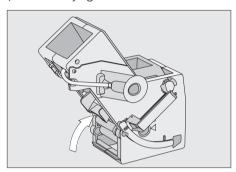
### Que faire lorsque ... ?

#### Message

#### Cause et dépannage

Défaut 73 ou "Contrôler l'unité de percolation" L'unité de percolation n'arrive pas à se mettre en position de base ou bien elle est encrassée et le café moulu ne peut pas être comprimé.

- Vérifiez si l'unité de percolation peut être retirée (voir "Nettoyage et entretien" "Unité de percolation").
- Si vous pouvez retirer l'unité de percolation, nettoyez-la (voir "Nettoyage et entretien" "Unité de percolation").



- Repoussez le mécanisme d'éjection automatique du marc de café de l'unité de percolation dans sa position de base (voir illustration).
- Remettez le bac à marc de café et le réservoir à eau en place. Ne remettez **pas** l'unité de percolation en place. Fermez la porte de l'appareil et mettez la machine à café en marche à l'aide de la touche Marche/Arrêt ①.

Le moteur de l'unité de percolation est initialisé.

■ Lorsque le message "Mettre en place l'unité de percolation" apparaît, ouvrez la porte de l'appareil et remettez toutes les pièces en place à l'intérieur de celui-ci. fermez la porte de l'appareil.

Si vous ne pouvez pas retirer l'unité de percolation :

déclenchez la machine à café à l'aide de la touche Marche/Arrêt ①. attendez environ 2 minutes avant de réenclencher l'appareil.

# Que faire lorsque ... ?

Message	Cause et dépannage
Défaut 227 à dé- faut 230, Défaut 233	Une défaillance du réglage automatique de l'écoulement est survenue.  Validez le message avec OK.
	Le réglage automatique de l'écoulement pendant la prépara- tion des boissons est désactivé tant que l'appareil est en marche. Vous pouvez préparer des boissons.
Défaut 234	Le déclenchement de protection des tasses a réagi lors de trois préparations depuis la mise en marche. Les tasses ou verres utilisés ne sont pas correctement détectés par le réglage automatique de l'écoulement.  Utilisez des récipients adéquats pour le réglage automatique de l'écoulement.
	Une défaillance du réglage automatique de l'écoulement est survenue.  ■ Déclenchez la machine à café à l'aide de la touche Marche/Arrêt ①. Attendez environ 2 minutes avant de réenclencher l'appareil.
"Quantité de café moulu trop impor- tante"	Le compartiment à café moulu est trop plein.  Si vous avez mis plus d'une cuillère rase de café moulu dans le compartiment, l'unité de percolation ne peut pas presser le café. Le café moulu est alors vidé dans le bac à marc et un message d'erreur s'affiche à l'écran.  Déclenchez la machine à café à l'aide de la touche Marche/Arrêt ①.
	■ Retirez l'unité de percolation et nettoyez-la (voir "Nettoyage et entretien – Unité de percolation").
	■ Retirez le café moulu qui se trouve à l'intérieur de la ma- chine à café, p. ex. à l'aide d'un aspirateur.
	Dosez le café moulu au moyen de la cuillère à café fournie. Ne mettez qu'une seule portion de café moulu dans le compartiment.

Message	Cause et dépannage
"Contrôler arrivée d'eau"	L'arrivée d'eau courante ne fonctionne pas.  Vérifiez si le tuyau d'arrivée d'eau est coudé ou si le robinet d'arrêt n'est pas entièrement ouvert.
	■ Retirez le réservoir à eau et videz-le.
	■ Enfoncez de nouveau le réservoir d'eau dans l'appareil jusqu'au déclic.
"Insérer le réser- voir à eau jusqu'à encliquetage"	Le réservoir à eau n'est pas correctement en place dans l'appareil.  Retirez le réservoir à eau, puis remettez-le en place.
	Si le réservoir n'a pas été rempli et mis en place correctement lors du détartrage, ce message d'erreur apparaît également.  Remplissez le réservoir jusqu'au repère de détartrage \$\mathbb{\xi}\$ et recommencez la procédure de détartrage.
	L'arrivée d'eau courante ne fonctionne pas.  Vérifiez si le tuyau d'arrivée d'eau est coudé ou si le robinet d'arrêt n'est pas entièrement ouvert.

## Anomalies particulières

Anomalie	Cause et dépannage
L'éclairage ne fonctionne pas lorsque la ma- chine à café est mise en marche.	L'éclairage a été désactivé.  Activez l'éclairage (voir "Réglages" - "Eclairage").
	L'éclairage est défectueux.  ■ Contactez le service après-vente.
L'écran reste sombre lorsque la machine à café est enclenchée avec la touche Marche/Arrêt ①.	Vous n'avez pas suffisamment effleuré la touche Marche/ Arrêt ①. ■ Effleurez le creux de la touche Marche/Arrêt ① pendant au moins 3 secondes.
	La fiche n'est pas bien insérée dans la prise.  ■ Branchez la fiche dans la prise secteur.
	Le fusible de l'installation domestique a disjoncté parce que la machine à café, la tension de l'installation ou un autre appareil sont défectueux.  Débranchez la fiche de la machine à café de la prise secteur.
	■ Appelez le service après-vente Miele.
La machine à café s'arrête subite- ment.	L'heure d'arrêt programmée sur le timer est dépassée.  Réglez à nouveau l'heure d'arrêt, si nécessaire (voir "Réglages – Timer").
	La fiche n'est pas bien insérée dans la prise.  ■ Branchez la fiche dans la prise secteur.
La machine à café est enclenchée. Soudain, l'éclai- rage s'éteint.	Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, l'éclairage s'éteint automatiquement au bout de 10 minutes.

Anomalie	Cause et dépannage
Les touches sensitives ne réagissent pas. Il n'est plus possible de commander la machine à café.	<ul> <li>Une défaillance interne est survenue.</li> <li>Ouvrez la porte de l'appareil.</li> <li>Le processus en cours est interrompu.</li> <li>Coupez l'alimentation électrique, autrement dit, débranchez la fiche secteur de la machine à café ou bien déclen-</li> </ul>
La machine à café ne se met pas en marche bien que le réglage du ti- mer "Activation à" soit activé.	chez le disjoncteur de l'installation domestique.  La sécurité enfants est activée.  Désactivez la sécurité enfants (voir chapitre "Réglages – Sécurité enfants").
	Aucun jour de la semaine n'a été sélectionné.  Vérifiez le réglage du timer et modifiez-le le cas échéant (voir "Réglages – Timer").
	la machine à café s'est mise automatiquement en marche trois fois de suite et n'a pas été utilisée (voir "Réglages – Timer".  ■ Enclenchez la machine à café et préparez une boisson.
	la luminosité de l'affichage est trop basse.  Modifiez le réglage (voir "Réglages – Luminosité").
Une fois l'appareil enclenché, le message "Remplir le réservoir d'eau et le remettre en place" s'affiche, bien que le réser- voir soit plein et en place.	<ul> <li>La machine à café est entartrée.</li> <li>Déclenchez la machine à café à l'aide de la touche Marche/Arrêt ①. Attendez environ 1 heure.</li> <li>Remettez l'appareil en marche. Dès que "Préchauffage" s'affiche, appuyez sur le champ "Entretien" en bas à droite, puis sélectionnez "Détartrer".</li> <li>Détartrez la machine à café. Le cas échéant, vous devrez détartrer plusieurs fois.</li> </ul>
L'appareil ne pro- cède pas au rin- çage.	

Anomalie	Cause et dépannage
Le conduit de lait est rincé, mais au- cune eau de rin- çage ne s'écoule de l'écoulement central. Le mes- sage "Remplir le réservoir d'eau et le remettre en place" s'affiche.	Le conduit de lait ou le tube d'aspiration de l'air est obstrué.  Suivez les instructions du chapitre "Nettoyage du conduit de lait obstrué".
Aucun lait ni aucune mousse de lait ne sort de l'écoulement central.	Le conduit de lait ou le tube d'aspiration de l'air est obstrué.  Suivez les instructions du chapitre "Nettoyage du conduit de lait obstrué".
Le message "Remplir le pot à lait et le mettre en place" s'affiche à l'écran bien que le pot à lait soit rem- pli et en place.	Il est possible que le couvercle du pot à lait soit encrassé et que, par conséquent, le système de détection ne fonctionne pas.  Nettoyez soigneusement le couvercle et le pot à lait (voir "Nettoyage du conduit de lait obstrué").
Bien que le bac d'égouttage ait été vidé, le mes- sage suivant s'af- fiche : "Vider le bac d'égouttage".	Le bac d'égouttage n'est pas correctement en place dans l'appareil.  Enfoncez le bac d'égouttage à fond vers l'arrière.
	De toute évidence, le système de détection du bac d'égouttage ne fonctionne pas.  Déclenchez la machine à café à l'aide de la touche Marche/Arrêt ①.
	les contacts sont encrassés.  ■ Nettoyez les contacts et séchez-les soigneusement (voir "Nettoyage et entretien – Bac d'égouttage").
Il est impossible de fermer la porte de l'appareil.	Les réservoirs ne sont entièrement insérés.  Contrôlez les réservoirs.

Anomalie	Cause et dépannage
Il est impossible de fermer la porte de l'appareil.	Les charnières ne sont pas correctement ajustées.  Réglez correctement les charnières de porte (voir "Encastrement – Réglage des charnières de porte").
La préparation de boissons a été in- terrompue.	Si le réservoir à eau se retrouve vide durant la préparation de boissons, le message "Poursuivre préparation ? oui / non" s'affiche à l'écran une fois que le réservoir à eau a été rempli et remis en place. Si vous ne validez pas ce message par "oui" dans les 5 minutes qui suivent, la préparation s'interrompt.
	L'arrivée d'eau courante ne fonctionne pas.  Vérifiez si le tuyau d'arrivée d'eau est coudé ou si le robinet d'arrêt n'est pas entièrement ouvert.
	Le réservoir à eau s'est vidé pendant la préparation, mais "Eau courante - activée" est sélectionné et la machine à café n'est pas raccordée à une arrivée d'eau fixe.  Contrôlez le réglage de l'eau courante (voir "Réglages – Eau courante").
"Veuillez patienter" ou "Phase pré- chauffage" s'af- fiche en perma- nence. Aucune boisson ne peut être préparée.	L'option "Eau courante - activée" est probablement sélectionnée et la machine à café n'est pas reliée à un raccordement d'eau fixe.  Remplissez le réservoir d'eau.  Contrôlez le réglage de l'eau courante (voir "Réglages – Eau courante").

Anomalie	Cause et dépannage
Le récipient utilisé n'est pas reconnu par le réglage automatique de l'écoulement et ce, à plusieurs reprises. L'écoulement central va jusqu'au bord du récipient et le déclenchement de protection des tasses est déclenché.	■ Utilisez d'autres récipients, qui conviennent au réglage automatique de l'écoulement.
	<ul> <li>Une défaillance du réglage automatique de l'écoulement est survenue.</li> <li>Déclenchez la machine à café à l'aide de la touche Marche/Arrêt ①. Attendez environ 2 minutes avant de réenclencher l'appareil.</li> <li>Utilisez un autre récipient et préparez une boisson.</li> <li>Si le déclenchement de protection des tasses se déclenche à nouveau, ou que l'écoulement central va jusqu'au bord du récipient, appelez le service après-vente.</li> </ul>
Le déclenchement de protection des tasses ne fonctionne pas. L'écoulement central va jusqu'au bord du récipient et coince le récipient destiné à l'entretien.	Si le récipient destiné à l'entretien se trouve très près de la vitre arrière ou qu'il la touche, le bord du récipient ne sera pas correctement détecté par le réglage automatique de l'écoulement.  Placez le récipient destiné à l'entretien un peu plus vers l'avant.

#### Résultat non satisfaisant

Anomalie	Cause et dépannage
La consistance de la mousse de lait n'est pas satisfai- sante.	La température du lait est trop élevée. Pour préparer une bonne mousse de lait, il est nécessaire d'utiliser du lait froid (en-dessous de 13 °C).  Contrôlez la température du lait dans le pot à lait.
	Le conduit de lait ou le tube d'aspiration de l'air est obstrué.  Suivez les instructions du chapitre "Nettoyage du conduit de lait obstrué".
Le moulin à café fait plus de bruit que d'habitude lorsqu'il est en fonction.	le réservoir à grains de café s'est vidé pendant la mouture.  Remplissez le réservoir de grains de café frais.
	<ul> <li>Il se peut que des pierres se trouvent parmi les grains de café.</li> <li>■ Arrêtez immédiatement la machine à café. Contactez le service après-vente.</li> </ul>
L'espresso ou le café coule trop vite dans la tasse.	Le café est moulu trop grossièrement.  Modifiez le réglage de sorte que la mouture soit plus fine (voir "Finesse de la mouture").
L'espresso ou le café coule trop lentement dans la tasse.	Le café est moulu trop finement.  Modifiez le réglage de sorte que la mouture soit plus grossière (voir "Finesse de la mouture").
L'espresso ou le café n'est pas as- sez chaud.	La tasse n'a pas été préchauffée.
	la température d'infusion est trop basse.  ■ Augmentez la température d'infusion (voir "Température d'infusion").
	Les filtres de l'unité de percolation sont obstrués.  Retirez et nettoyez l'unité de percolation à la main (voir "Unité de percolation").
	Dégraissez l'unité de percolation (voir "Unité de percolation").

Anomalie	Cause et dépannage
Il ne se forme pas de mousse onc- tueuse sur le café ou l'espresso.	Le degré de mouture n'est pas bien réglé.  Modifiez le réglage de sorte que la mouture soit plus fine (voir "Finesse de la mouture").
	la température d'infusion est trop élevée pour ce type de café.  ■ Baissez la température d'infusion (voir "Température d'infusion").
	le café en grains n'est pas frais.  Remplissez le réservoir de grains de café frais.

#### Nettoyage du conduit de lait obstrué

Si la **qualité de la mousse de lait** n'est pas satisfaisante, il se peut que le tube d'aspiration de l'air soit obstrué. Suivez les indications sous "Etape 2 : nettoyer le tube d'aspiration d'air et le coude de la porte".

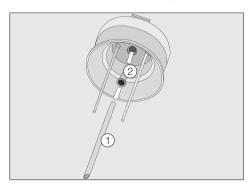
Si **aucun lait** ne sort de l'écoulement central et que seule de la **vapeur** s'échappe, suivez les instructions des étapes 1 à 3.

Vérifiez tout d'abord si le lait à l'intérieur du pot à lait n'est pas caillé. Cela pourrait obstruer le conduit de lait.

Pour nettoyer le conduit de lait obstrué, procédez étape par étape. Vérifiez ensuite si la préparation et la qualité du lait ou de la mousse de lait sont satisfaisantes.

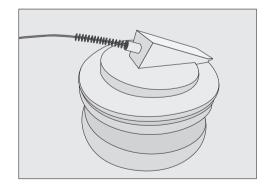
Si toutefois la préparation et la qualité de la mousse de lait et du lait ne sont pas satisfaisantes, répétez à nouveau toutes les étapes décrites, **sans** préparer de boisson entretemps.

## Etape 1 : nettoyer le conduit dans le couvercle du pot à lait



- Retirez le tube d'aspiration du lait ①
  hors du couvercle du pot à lait.
   Veillez à retirer également le joint ②.
- Nettoyez les deux sous l'eau courante.
   Enfilez le goupillon fourni dans le tube en inox et faites-le aller et venir jusqu'à ce que tous les dépôts de lait

soient supprimés.



■ Nettoyez également le conduit de lait dans le couvercle avec le goupillon.

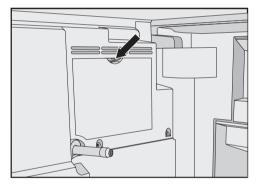
#### Nettoyage du conduit de lait obstrué

Pour réassembler le couvercle :

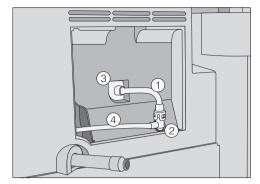
remettez tout d'abord le joint dans le couvercle. Puis insérez le tube d'aspiration du lait dans le joint. Veillez à ne pas enfoncer l'extrémité biseautée du tube d'aspiration du lait dans le joint.

#### Etape 2 : nettoyer le tube d'aspiration d'air et le coude de la porte

N'utilisez en aucun cas une aiguille ou autre objet pointu similaire. Cela endommagerait le tube.

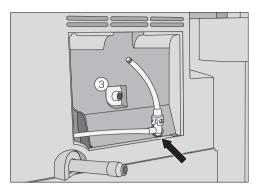


 Ouvrez le clapet de service au dos de la porte de l'appareil.



- Commencez par sortir le tube d'aspiration de l'air ① de l'ouverture ③.
  Puis retirez le coude ②.
- Retirez les deux tuyaux du coude.
- Nettoyez le tube d'aspiration de l'air ① avec le goupillon fourni. Même le fait de souffler fortement à travers les orifices peut débloquer les obstructions éventuelles.
- Nettoyez l'ouverture prévue pour le tube d'aspiration de l'air 3 dans la porte.
- Nettoyez le coude ② à l'eau courante. Le cas échéant, remplacez-le par la pièce de rechange fournie.
- Enfoncez le goupillon dans le tube de lait ④. Faites coulisser le goupillon d'avant en arrière autant que possible, jusqu'à ce que tous les dépôts de lait soient dégagés.

#### Nettoyage du conduit de lait obstrué



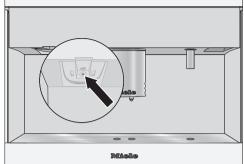
- Renfoncez les tuyaux sur le coude et remettez ce dernier en place.
- Enfilez à nouveau le tube d'aspiration de l'air dans l'ouverture ③.

# Etape 3 : entretenir la valve de lait et nettoyer le conduit de lait de l'écoulement central

- Appuyez sur "Menu principal" ou effleurez la touche sensitive .
- Appuyez sur "Entretien" (③.
- Appuyez sur "Nettoyer l'écoulement central".

L'écoulement central et la valve de lait se mettent en position d'entretien.

Important! Avant de confirmer le message "Position entretien quittée" avec "OK", vous devez **impérativement** retirer le goupillon. Autrement, cela risquerait d'endommager la machine à café.



- Enfilez le goupillon dans la valve de lait. Faites-le coulisser d'avant en arrière.
- Retirez et démontez l'unité d'écoulement comme décrit au chapitre "Nettoyage et entretien – Ecoulement central".
- Rincez ensuite soigneusement toutes les pièces à l'eau courante.

Nettoyez **doucement** toutes les pièces à l'aide du goupillon. N'utilisez jamais d'aiguille ou autre objet similaire afin de ne pas transpercer les pièces en silicone.

- Réassemblez l'unité d'écoulement et remettez-la dans l'écoulement central.
- Replacez le cache.
- Appuyez sur "OK".

La valve de lait passe en position de base et le conduit de lait est rincé.

#### Service après-vente et garantie

Pour des dérangements auxquels vous ne pouvez pas remédier vous-même, contactez votre centre de service Miele à Spreitenbach:

Téléphone 0 800 800 222 Fax 056 417 29 04

Veuillez indiquer au service aprèsvente le modèle et le numéro de fabrication de votre appareil.
Ces deux indications se trouvent sur la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil.

## Période de garantie et conditions de garantie

La période de garantie est de 2 ans.

Pour de plus amples informations sur les conditions de la garantie, appelez le numéro suivant : 0 800 800 222.

#### **Economiser l'énergie**

Si vous modifiez les paramètres suivants réglés en usine, la consommation d'énergie de la machine à café augmentera :

- mode éco
- éclairage
- affichage de l'heure
- Timer

Lorsque ces réglages sont modifiés, le message "Ce réglage entraîne une augmentation de la consommation d'énergie" apparaît à l'affichage.

#### Raccordement fixe au réseau d'eau

#### Instructions concernant le raccordement fixe au réseau d'eau

Le raccordement fixe à l'eau ne doit être effectué que par des spécialistes qualifiés.

Isolez l'appareil du réseau électrique avant de le raccorder à la conduite d'eau.

Fermez le robinet d'eau avant de raccorder les conduites d'eau de la machine à café.

La qualité de l'eau doit satisfaire à La qualité de l'eau doit satisfaire à l'ordonnance sur l'eau potable du pays où l'appareil est installé (p. ex. 98/83/UE).

L'appareil satisfait aux exigences des normes IEC 61770 et EN 61770.

Le raccordement au réseau d'eau domestique doit satisfaire aux directives en vigueur dans le pays en question.

De même, tous les appareils et dispositifs utilisés pour alimenter l'appareil en eau doivent satisfaire aux directives en vigueur dans le pays en question.

# L'alimentation de l'appareil en eau doit se faire par une conduite d'eau froide,

 directement raccordée au réseau d'eau douce, afin d'assurer une circulation de l'eau dans la conduite d'eau froide.

Evitez tout système d'alimentation en eau dans lequel l'eau stagne. Cela pourrait avoir des répercussions sur le goût des boissons.

- La machine à café automatique peut être raccordée à une conduite d'eau potable sans dispositif antirefoulement, car elle satisfait aux normes de la DIN actuellement en vigueur.
- L'alimentation en eau doit supporter la pression de service.
- La pression de l'eau doit être comprise entre 1 et 10 bars (10<sup>5</sup> et 10<sup>6</sup> Pa).
- Le tuyau en inox fourni mesure 1,5 m de long. Il n'est pas permis de rallonger le tuyau en inox.
- Les normes d'hygiène doivent être respectées.
- Il doit y avoir un robinet d'arrêt entre le tuyau en inox et le raccordement au réseau d'eau domestique pour pouvoir interrompre l'arrivée d'eau si besoin est.

Veillez à ce que le robinet d'arrêt reste accessible, une fois l'appareil encastré.

#### Raccordement fixe au réseau d'eau

Un tuyau en inox défectueux ne doit être remplacé que par une pièce de rechange d'origine Miele (disponible auprès du service après-vente Miele, dans le commerce spécialisé ou sur www.miele-shop.com). Tenez compte du fait que ce tuyau d'eau doit être de qualité alimentaire.

## Installer le tuyau en inox sur l'appareil

Veillez à ce que le tuyau en inox ne soit pas plié ni endommagé. Le tuyau en inox ne doit **pas** être raccourci.

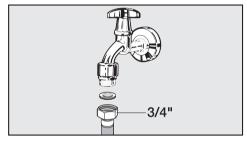
- Retirez le cache du raccordement fixe à l'eau qui se trouve au dos de l'appareil.
- Prenez le côté coudé du tuyau en inox et contrôlez s'il possède une bague d'étanchéité. Le cas échéant, mettez-la en place.
- Vissez l'écrou-raccord du tuyau en inox sur le filetage.
- Veillez à ce que les raccords filetés soient étanches et bien en place.

#### Raccordement à l'arrivée d'eau

Le raccordement fixe au réseau d'eau ne doit pas être effectué lorsque l'appareil est branché au réseau électrique.

Un robinet d'eau doté d'un filetage 3/4" est indispensable pour le raccordement.

Vérifiez s'il y a une bague d'étanchéité. Le cas échéant, mettez-la en place.



Raccordez le tuyau en inox au robinet d'arrêt.

N'utilisez que le tuyau en inox fourni. Ne raccordez jamais à la machine à café automatique d'anciens tuyaux ou des tuyaux déjà utilisés!

- Veillez à la bonne assise du raccord fileté.
- Ouvrez lentement le robinet d'arrêt de l'arrivée d'eau et vérifiez si le raccordement à l'eau est étanche. Modifiez éventuellement la position du joint et du raccord fileté.

Vous pouvez maintenant procéder à l'encastrement de l'appareil (voir "Encastrement").

#### Branchement électrique

Votre appareil est livré avec un câble et une fiche en vue de son raccordement sur courant alternatif de 50 Hz, 230 V.

L'ampérage supporté par le fusible doit être d'au moins 10 A.

Le raccordement ne doit se faire que sur une prise munie d'une terre de protection installée dans les règles de l'art. L'installation électrique doit satisfaire aux prescriptions en vigueur.

Dans la mesure du possible, la prise doit être aisément accessible. Si la prise n'est plus accessible une fois l'appareil intégré, un dispositif sectionneur omnipolaire doit être prévu côté installation. Tout interrupteur présentant une ouverture des contacts de 3 mm au moins peut servir de dispositif de déconnexion. En font partie les interrupteurs LS, les fusibles et les disjoncteurs (EN 60335).

Les données de raccordement sont indiquées sur la plaque signalétique apposée à l'intérieur de l'appareil.

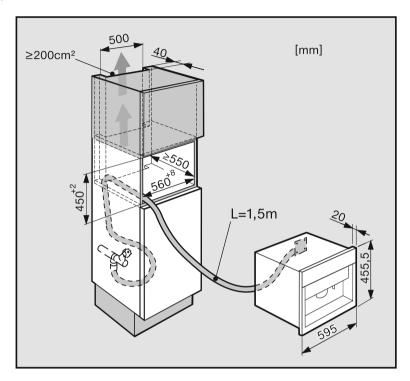
Vérifiez que ces indications correspondent bien à la tension et à la fréquence du réseau électrique.

L'appareil ne doit en aucun cas être raccordé à un onduleur équipant une alimentation électrique autonome comme par exemple une **alimentation photovoltaïque**. Lors de l'enclenchement de l'appareil, des pics de tension pourraient alors provoquer une disjonction de sécurité. Cela risquerait d'endommager les circuits électroniques.

De même, l'appareil ne doit jamais être utilisé avec des **fiches à économie d'énergie**, car l'alimentation de l'appareil en énergie diminuerait et il deviendrait trop chaud.

#### Possibilités d'encastrement et de combinaison

Cet appareil convient à l'encastrement dans une armoire haute.



Il est possible de le combiner avec d'autres appareils Miele à encastrer. Il est toutefois impératif qu'il soit isolé par en dessous par un fond intermédiaire fermé (sauf en cas de combinaison avec un chauffe-vaisselle encastrable).

Vous pouvez raccorder le chauffe-vaisselle directement à la machine à café en utilisant un câble d'alimentation (accessoire disponible en option). Ainsi, le chauffe-vaisselle peut être mis en marche et arrêté en même temps que la machine à café.

Ne raccordez qu'un chauffe-vaisselle Miele à la machine à café. Pour connaître les types de chauffe-vaisselle adaptés, renseignez-vous auprès de votre agent Miele ou du service après-vente Miele.

#### **Encastrement**

#### **Aération**

Lors de l'encastrement, veillez à ce que la face arrière de la machine à café soit suffisamment ventilée, afin que l'humidité et l'air chaud puissent s'évacuer sans problème.

Les ouvertures d'aération du meuble d'encastrement et l'espace sous le plafond doivent mesurer au moins 200 cm<sup>2</sup>.

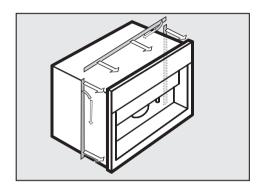
Autrement, l'eau de condensation pourrait s'accumuler et endommager l'appareil ou le mobilier.

#### **Encastrement**

Lors de l'encastrement, veillez à ce que la prise secteur soit hors tension. Cela s'applique aussi au démontage de la machine.

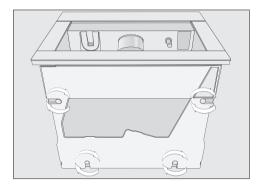
Cet appareil ne peut être utilisé qu'après avoir été encastré et est conçu pour une plage de températures ambiantes allant de +15 °C à +38 °C.

Pour l'encastrement, vous avez besoin d'une clé six pans de 3 mm et d'une de 5 mm. Pour que la porte de l'appareil affleure à la façade du mobilier de cuisine, la niche d'encastrement doit présenter un joint sur son pourtour ou une bande d'étanchéité doit être installée sur l'appareil.



Si le pourtour de la niche d'encastrement ne présente pas de joint, apposez la bande d'étanchéité Miele sur l'appareil par derrière avant de procéder à l'encastrement.

Vous pouvez vous procurer une bande d'étanchéité auprès d'un revendeur Miele ou du service aprèsvente Miele. Conseil: il est utile de pouvoir ranger la machine à café à la hauteur de la niche d'encastrement. De la sorte, l'appareil peut facilement être branché au réseau électrique et raccordé à la conduite d'arrivée d'eau.



A l'aide de la grosse clé six pans, dévissez les quatre pieds fixés au-dessous de l'appareil pour les sortir de 2 mm environ.

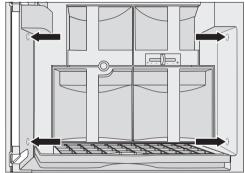
Vous pouvez desserrer les pieds et les régler jusqu'à environ 10 mm de haut.

- Raccordez l'appareil à la conduite d'eau (voir "Raccordement fixe à l'eau").
- Branchez l'appareil au réseau électrique.
- Introduisez la machine à café dans sa niche d'encastrement jusqu'à la butée.

Lorsque vous installez l'appareil dans la niche, veillez à ne pas endommager le branchement électrique. Vérifiez si la machine à café est bien posée droite et se trouve au centre de la niche. Si ce n'est pas le cas, ajustez sa planéité en utilisant ses quatre pieds.

Quatre vis à six pans M5 sont incluses à la livraison, pour vous permettre de positionner correctement l'appareil dans la niche d'encastrement et de le fixer.

Ouvrez la porte de l'appareil et serrez légèrement les vis latérales.

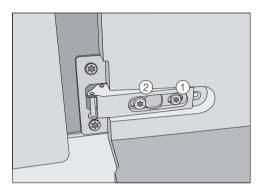


- Réglez la position de l'appareil en serrant avec précaution les vis à six pans inférieures, jusqu'à ce qu'il se trouve bien au centre de la niche.
- Pour fixer l'appareil dans sa niche, serrez à demeure les deux vis à six pans supérieures.

#### **Encastrement**

## Réglage des charnières de la porte

Si, après l'encastrement, la porte de l'appareil ne s'ouvre et/ou ne se ferme qu'avec difficulté, vous devez rectifier sa position :



- pour aligner la porte sur la façade du meuble, serrez les vis ①.
- pour aligner la porte sur le plan horizontal et vertical, serrez les vis ②.

#### Droits d'auteur et licences

Miele se sert d'un logiciel pour l'utilisation et la commande de l'appareil.

Les droits d'auteur de Miele et d'autres fournisseurs de logiciels concernés (p. ex. Adobe) doivent être respectés.

Miele et ses fournisseurs se réservent tous les droits sur les composants du logiciel.

#### Sont notamment interdits:

- la reproduction et la diffusion,
- l'apport de modifications et la création de travaux dérivés,
- la décompilation, la rétroingénierie, le désassemblage et toute autre forme de réduction du logiciel.

Ce produit contient le logiciel Adobe® Flash® Player accordé sous licence d'Adobe Systems Incorporated, Adobe Macromedia Software LLC. Adobe et Flash sont des marques déposées d'Adobe Systems Incorporated.

Le logiciel intègre également des composants qui relèvent de la licence publique générale GNU (GNU General Public License), ainsi que d'autres licences Open Source.

Vous pouvez obtenir un aperçu des composants Open Source intégrés, ainsi qu'une copie de la licence respective en vous rendant sur www.miele.com/device-software-licences et en saisissant le nom concret de votre produit.

Miele transmet le code source de tous les composants du logiciel fourni sous licence publique générale GNU GPL ou d'autres licences Open Source équivalentes.

Pour obtenir ce code source, veuillez envoyer un courriel à info@miele.com.



#### Miele AG

Limmatstrasse 4, 8957 Spreitenbach Téléphone 056 417 20 00, fax 0 800 555 355 Internet : http://www.miele.ch

#### Miele SA

Sous-Riette 23, 1023 Crissier Téléphone 021 637 02 70, fax 0 800 551 727 Internet : http://www.miele.ch

#### Allemagne

Miele & Cie. KG Carl-Miele-Straße 29 33332 Gütersloh

Téléphone +49 5241 89-0, fax +49 5241 89-2090

Internet: http://www.miele.de

Sous réserve de modifications / 2513

CVA 6805

M.-Nr. 09 585 330 / 00

